

# ANTA NEWS

vol.258

2021

5・6

may/june



がんばろう！日本

## 巻頭言

感染防止対策を徹底して安全・安心な旅を提供しよう／ANTA会長

## 緊急特集

新型コロナウイルス感染症による緊急事態宣言発出から1年

新型コロナ感染症・GoToトラベル事業に関する主な出来事

新型コロナウイルス感染症に関する情報

## 特集

学生がつくる山梨県の着地型旅行プランコンテスト 受賞作品の紹介

## 協会情報

第35回 常任理事会、第195回 理事会

第16回 支部長連絡会、試験運営会議

第11回 支部事務局長会議・第43回 弁済業務副管理役会

令和3年度 旅行業務取扱管理者定期研修の開催

令和3年度 ANTA主催 苦情対応勉強会



巻頭言

感染防止対策を徹底して安全・安心な旅を提供しよう／ANTA二階会長 ……2

緊急特集

新型コロナウイルス感染症による緊急事態宣言発出から1年 ……3  
 新型コロナ感染症・GoToトラベル事業に関する主な出来事 ……3  
 新型コロナウイルス感染症に関する情報 ……4・5

特集

「第16回 国内観光活性化フォーラムinやまなし」の開催日が令和4年3月9日に決定!! 6  
 学生がつくる山梨県の着地型旅行プランコンテスト 受賞作品の紹介 ……7~10

協会情報

第35回 常任理事会、第195回 理事会 ……12・13  
 第16回 支部長連絡会、試験運営会議 ……14・15  
 第11回 支部事務局長会議・第43回 弁済業務副管理役会 ……15  
 令和3年観光関係功労者国土交通大臣表彰 ……16  
 令和3年度 旅行業務取扱管理者定期研修(7月・8月)の開催 ……16  
 令和3年度 ANTA主催 苦情対応勉強会 ……16  
 ANTA・JATA共催 苦情対応セミナー  
 登録行政庁へ「取引額報告書」の提出をお忘れなく ……16  
 支部だより／宮城県支部・兵庫県支部 ……18  
 観光庁 主要旅行業者の旅行取扱状況速報 ……31  
 令和3年2月・3年3月 正会員入会者・退会者 ……32・33  
 (株)全旅からのお知らせ ……34・35  
 パズルでひと息／全旅協の動き ……36

コラム

連載「Q&Aで考える旅行法務へのささやかなる接近」(第22回) ……21・22  
 連載「添乗からのメッセージ」(第65回) ……25・26  
 連載「旅行会社の危機管理体制構築」(第11回) ……29・30



〈表紙の写真〉  
 徳島県 大歩危峡  
 トクシマケン オオボケキョウ  
 吉野川の激流によって創  
 られた約8kmにわたる深  
 谷。「大股で歩くと危ない  
 から大歩危」との説もある  
 国指定の名勝地です。日本  
 一の激流とも呼ばれる深  
 谷は、世界有数の「ラフテ  
 イング」の名所です。



# 渋沢 × 北区 青天を衝け大河ドラマ館

東京23区初! 渋沢栄一翁が住居を構えた北区飛鳥山に開館!

## 大河ドラマ館 注目の見どころ6選!



見どころ①  
 どこで見れない!  
 ドラマの世界観を表現した  
 大型インスタレーション



見どころ②  
 「青天を衝け」の制作舞台裏を  
 さぐる映像は圧巻!  
 4Kドラマシアター



見どころ③  
 徳川慶喜(役:草薙剛さん)の  
 パネルはここだけ!  
 出演者等身大パネル



見どころ④  
 ドラマで実際に使われた  
 衣装・小道具展示!



見どころ⑤  
 大人気体験コンテンツ!  
 自分の顔がお札に!?  
 びりびりお札



見どころ⑥  
 飛鳥山公園を周遊しながら  
 渋沢栄一をもっと知れる!  
 飛鳥山公園  
 DEEP散策  
 ナレーション: 橋本愛さん

2021年 12月26日まで開館中!



当日券あり!



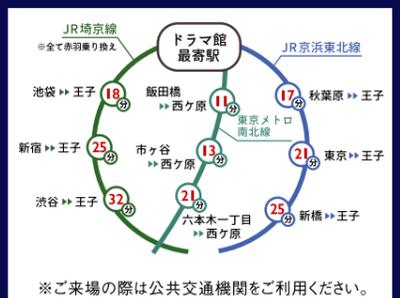
チケット発売中  
 >> Q 渋沢 北区



広報キャラクターしぶさわくん

会場: 飛鳥山公園 北区飛鳥山博物館内  
 時間: 午前9時~午後5時(混雑期~午後6時)  
 休館日: 月曜休館(祝日開館、直後の平日に振替休館)  
 入館料: 大人800円 / 小人400円  
 \*ドラマ館来館者は「北区飛鳥山博物館」も入館できます。

アクセス抜群の好立地!



●大河ドラマ館までの最寄駅

- ・JR京浜東北線 王子駅南口徒歩5分
- ・東京メトロ南北線 王子駅南口徒歩5分
- ・東京さくらトラム(都電荒川線) 飛鳥山停留所4分

# 新型コロナウイルス感染症による 緊急事態宣言発出から1年

2020年は、新型コロナウイルス感染症が国内外で流行し、4月に初の緊急事態宣言が発出され、その後1年が経過した。その間、感染の再拡大により、2021年1月、4月に再び緊急事態宣言が発出された。

最初の緊急事態宣言は2020年5月下旬までに解除され、その後、7月22日からはGoToトラベル事業が開始された。秋にはその効果で国内旅行需要は持ち直しを見せたが、その後、感染の再拡大や緊急事態宣言の再発出により移動の自粛が求められる中で、2020年末以降GoToトラベル事業は一時停止が継続され、日本経済、観光産業は厳しい状況に直面している。

このため、2020年の日本経済はマイナス成長となり、日本人国内旅行の延べ旅行者数は2億9,177万人（前年比△50.3%）、日本人国内旅行消費額は9兆8,982億円（前年比△54.9%）と大幅に減少した。同じく、日本人海外旅行者数は、317万人（前年比△84.2%）、訪日外国人旅行は、412万人（前年比△87.0%）と、前年の3,188万人から一転して大幅に減少した。

## <新型コロナ感染症・GoToトラベル事業に関する主な出来事>

主な出来事		主な出来事	
2019年 12月31日	中国湖北省武漢市で原因不明の集団肺炎が報告される	12月4日	更新登録に関する旅行業法の弾力的な適用を令和4年3月更新分まで適用することが決定
2020年 1月16日	日本国内で初の感染が確認される(武漢からの帰国者)	14日	年末年始(12月28日から1月11日まで)の旅行について、GoToトラベル事業の支援を一時停止することが決定
2月1日	新型コロナウイルスを「指定感染症」に指定	2021年 1月7日	東京都、埼玉県、千葉県、神奈川県の一部3都府県を対象に、2月7日まで緊急事態宣言を再発出
5日	横浜港に停泊中の「ダイヤモンド・プリンセス号」で集団感染が判明		GoToトラベル事業の全国一斉の一時停止措置期間を2月7日まで延長することが決定
14日	厚労省が雇用調整助成金の特例措置を講じることを決定	13日	栃木県、愛知県、岐阜県、京都府、大阪府、兵庫県、福岡県の7府県を対象に、緊急事態宣言を再発出
3月24日	東京オリンピック・パラリンピックの延期が発表	2月2日	栃木県を除く、10都府県への緊急事態宣言発令期間を3月7日まで延長することが決定
25日	外務省が全世界への危険情報レベルを2に引き上げ	28日	愛知県、岐阜県、京都府、大阪府、兵庫県、福岡県の6府県で緊急事態宣言が解除される
27日	観光庁が更新登録に関する旅行業法の弾力的な適用を決定	3月5日	東京都、埼玉県、千葉県、神奈川県への緊急事態宣言を3月21日まで延長することが決定
4月7日	埼玉県、千葉県、東京都、神奈川県、大阪府、兵庫県、福岡県の7都府県を対象に特措法に基づく「緊急事態宣言」を発出	8日	中小企業庁「緊急事態宣言の影響緩和に係る一時支援金」の受付を開始
16日	緊急事態宣言の対象が全国に拡大	20日	東京オリンピック・パラリンピック開催時の海外客受入れの断念が正式決定
5月14日	「旅行業における新型コロナウイルス対応ガイドライン」を公表	21日	東京都、埼玉県、千葉県、神奈川県の一部4都府県の緊急事態宣言を解除
25日	全国で緊急事態宣言が解除	26日	観光庁、GoToトラベル事業が再開されるまでの間、地域観光事業支援の実施を決定
6月19日	都道府県境を越える移動の制限を解除	4月5日	宮城県、大阪府、兵庫県の3府県に「まん延防止等重点措置」が講じられる
	「新しい旅のエチケット」を公表	12日	東京都、京都府、沖縄県の3都府県に「まん延防止等重点措置」が講じられる
7月10日	GoToトラベル事業の運営事務局が「ツーリズム産業共同提案体」に決定	20日	埼玉県、千葉県、神奈川県、愛知県の4府県に「まん延防止等重点措置」が講じられる
22日	GoToトラベル事業が開始(東京発着のツアーは当面の間、支援対象外)	25日	東京都、京都府、大阪府、兵庫県の4都府県に緊急事態宣言が再発出(5月11日まで)
10月1日	GoToトラベル事業の対象に東京都民、東京を目的地とした旅行が加わり、地域共通クーポンの使用が開始		
11月24日	GoToトラベル事業の対象から札幌市、大阪市を目的地とする旅行を一旦停止		
27日	GoToトラベル事業の対象から札幌市、大阪市に居住する旅行者を一旦停止		

## 巻頭言



### 感染防止対策を徹底して 安全・安心な旅を提供しよう



一般社団法人 全国旅行業協会

会長 二階 俊成

新緑の季節となりました。全国5,500社の会員の皆様におかれましては、新型コロナウイルス感染症による旅行自粛という大きな困難を乗り越えるべく精一杯頑張っておられることと存じます。

4月1日から当協会は新事業年度をスタートしました。新型コロナウイルス感染症が一日も早く収束し、旅行業界並びに会員の皆様の事業が再起して、日本の観光が復興するため、決意を新たに全力で取り組んで参りますので、引き続きご理解、ご協力をよろしくお願い申し上げます。

令和3年度においては、旅行業を取り巻く環境変化に迅速に対応し、新型コロナウイルスの感染防止対策と社会経済活動の両立を目指して、旅行業の復活と旅行者の安全・安心の確保のための事業を重点的・効率的に実施して参ります。

旅行業の経営の維持・雇用の確保については、政府による様々な経営支援策についての要望活動を展開し、会員支援に取り組みます。また、感染防止対策を徹底した上で、観光庁による旅行需要回復のためのGoToトラベル事業や、都道府県が行う県内旅行の割引事業を観光庁が支援する「地域観光事業支援」などへの会員の参画と円滑な事業の推進のため、積極的に取り組んで参ります。

さて、2016年4月14日に発生した熊本地震から、この4月で5年が経過しました。熊本県は創造的復興を掲げ、県民・行政が一体となって復興に向けて取り組んでおられます。今春には、熊本県の観光のシンボルとも言える、熊本城の天守閣が完全復旧されました。当協会としても引き続き、令和2年2月開催の「第15回国内観光活性化フォーラム in くまもと」で採択された熊本県送客キャンペーン活動を展開して参ります。

国内旅行の振興については、本年1月に11都府県を対象に緊急事態宣言が再発出されたことにより、開催延期となった「第16回国内観光活性化フォーラム in やまなし」を、令和4年3月に山梨県甲府市において開催し、地元山梨県が誇る観光資源の魅力在全国に発信して、国内観光と会員の事業の活性化、地元自治体等との連携強化を図って参ります。

令和3年度においても、「新しい旅のスタイル」の普及・定着に努め、万全な感染防止対策を徹底した「安全・安心で楽しい旅」をお客様に提供して、観光業界に明るい光を灯していただきたいと存じます。当協会といたしましても、会員の事業の再開のために、感染防止対策を講じた旅行による旅行需要の回復に全力で取り組んで参ります。

観光が明るくなれば、世の中は必ず明るくなります。全国5,500社の会員の皆様が新型コロナを乗り越えて、より一層奮起されることを期待しております。

前頁より

**東京都、京都府、大阪府、兵庫県に緊急事態宣言を発出  
感染拡大の7県にまん延防止等重点措置を適用**

政府は、4月23日に感染が再拡大している東京都、京都府、大阪府、兵庫県の4都府県を対象に、緊急事態宣言を再発出した。緊急事態宣言は4月25日から5月11日までの期間としており、その間は都道府県間の移動自粛、日中の不要不急の外出自粛、出勤者の7割削減を求め、鉄道・バス会社には減便や終電時間の繰り上げも要請する。

また、緊急事態宣言が発出されるに至る前の感染拡大予防措置として、宮城県、埼玉県、千葉県、神奈川県、愛知県、愛媛県、沖縄県の7県には、まん延防止等重点措置を講じる。まん延防止等重点措置は、2月に新設されたもので、緊急事態宣言のように休業の命令や要請はできないが、営業時間短縮の命令や要請が可能となっており、自治体からの命令に従わない場合は罰金を課すことができる。

緊急事態宣言の発出地域(令和3年4月25日時点)		
東京都	全域	4月25日～5月11日
京都府	全域	4月25日～5月11日
大阪府	全域	4月25日～5月11日
兵庫県	全域	4月25日～5月11日

まん延防止等重点措置の適用地域(令和3年4月25日時点)		
埼玉県	さいたま市・川口市	4月20日～5月11日
千葉県	市川市・船橋市・松戸市・柏市・浦安市	4月20日～5月11日
宮城県	仙台市	4月5日～5月11日
神奈川県	横浜市・川崎市・相模原市	4月20日～5月11日
愛知県	名古屋市	4月20日～5月11日
愛媛県	松山市	4月25日～5月11日
沖縄県	那覇市・浦添市・宜野湾市・沖縄市・うるま市・糸満市・豊見城市・南城市・名護市・宮古島市	4月12日～5月11日

**2020年の国内旅行消費額は55%減少  
インバウンドによる消費額は85%減少**

観光庁の統計調査(速報値)によると、2020年1月から12月までの国内旅行消費額は9兆8,982億円で前年比54.9%の減少となることが分かった。四半期ごとの統計では、1回目の緊急事態宣言が発出された4月～6月期の消費額が前年同期比83.3%の減少、その後、感染収束とGo Toトラベル事業の開始等で旅行需要の回復が期待されたものの、感染症の再拡大とGo Toトラベル事業の一時停止などもあり、10月～12月期においても46.5%減少となった。

また、訪日外国人による消費動向は、観光客の日本入国が

認められなかった4月以降は調査を中止していることから、1月～3月期の実績から試算すると、外国人数は約412万人と前年比87.1%の減少、旅行消費額は7千446億円で前年比84.5%の減少となった。

**全国知事会が観光産業支援策を提言  
観光産業への手厚い支援と雇用維持施策を求める**

全国知事会が4月12日に取りまとめた「第4波の到来を受けた今後の新型コロナウイルス感染症対策についての緊急提言」のなかで、観光産業を「既に大きな損失を被っている上に、ゴールデンウィーク期間中にまん延防止等重点措置が適用されることにより非常に大きな打撃を受ける」産業として位置づけ、政府に「事業規模に応じた手厚い経営支援を早急に行うこと」を求めた。

Go Toトラベル事業の全国での一時停止やまん延防止等重点措置の発動により、裾野の広い観光産業は深刻な影響を受け、地域経済に大きな打撃を及ぼすことに言及し、引き続き経済情勢を踏まえて支援を行うことを求めている。

具体的な支援策として、旅行・交通・宿泊事業者などの特に大きな損失を被っている事業者に対し、事業規模に応じた手厚い経営支援や、雇用調整助成金や休業支援金の更なる対象拡大・延長などの雇用維持支援施策などが挙げられている。また、4月より創設された「地域観光事業支援」について、6月以降の継続等の方針を明確にすることに加え、Go Toトラベル事業の再開にあたっては、地域間に不公平が生じないように運用するとともに、実施期限を延長や地域共通クーポンの取扱方法の見直しなど効果的な運用を求めている。

**中小企業庁「緊急事態宣言の影響緩和に係る  
一時支援金」の申請期間は5月31日まで**

中小企業庁は「緊急事態宣言の影響緩和に係る一時支援金」の申請期限が3月8日から5月31日までとなる旨を公表した。

この一時支援金は、本年1月に11都府県を対象に発出された緊急事態宣言の影響を受けた事業者への支援を目的とした制度となっており、支援金を受給するには、「2021年1月～3月のいずれかの月の売上額が2020年(または2019年)の同月と比べ50%以上減少していること」かつ、「緊急事態宣言発出による外出自粛の影響を受けていること」の、2点を満たす必要がある。給付金額は、60万円(個人事業主は30万円)を上限に、売上減少額に応じて決定されることとなっている。

申請受付期間は、3月8日から5月31日までとなっており、申請の前に登録確認機関で事前確認を受けることが求められている。

詳細については、中小企業庁のホームページ内、一時支援金の特設ページをご参照のこと。

**新型コロナウイルス感染症に関する情報**

**観光庁、Go Toトラベル事業再開までの間、  
地域観光事業支援の実施を決定**

観光庁は、3月26日、昨年末から一時停止が続いているGo Toトラベル事業が再開するまでの間、感染状況が落ち着いているステージ2相当以下と判断した都道府県が行う県内旅行の割引事業を財政的に支援する、「地域観光事業支援」を実施することを発表した。

具体的には、Go Toトラベル事業が再開するまでの間、ステージ2相当以下と判断した都道府県が、同一県内での旅行への割引支援を実施することを決定し、国による支援を希望する場合には、一人一泊当たり5千円を上限として、国から当該都道府県に

補助金を交付する。また、旅行への割引支援と併せてクーポン等で土産物屋、飲食店、公共交通機関などの地域の幅広い産業に裨益する支援を実施する場合、一人一泊当たり2千円を上限に追加して補助金を交付する。実施期間は、本年4月1日以降、準備が整った都道府県から順次開始し、当面5月末まで実施することを基本とし、予算規模は総額で約3千億円を予定している。感染状況等によって柔軟に変更することとされている。

(例) 旅行代金が1人1泊10,000円の場合、支払額は5,000円、クーポン等も最大で2,000円分が付与されるので、旅行者は、旅行代金に対して最大70%の支援を受けることができる。

(注:自治体により、割引率や内容は異なります。)

次頁へ

**地域観光事業支援について**

新型コロナウイルス感染症(COVID-19)拡大の影響により旅行需要が落ち込んでいる中、地域的な感染の拡がりを抑制しつつ、**ステージ2相当以下**と判断した都道府県において、当該都道府県が実施する旅行商品や宿泊サービスに対する割引及び地域限定で旅行期間中に使用可能なクーポン券等の付与のために必要な費用を支援する事業

**事業スキーム**



**支援内容・実施期間**

**<支援内容>**

- 居住地と**同一県内**の旅行を割引支援。
- 支援内容など制度設計は全て都道府県において決定。  
※国は**1人泊当たり5千円・商品代金の50%を上限に支援**(日帰り旅行の場合は1人当たり5千円・商品代金の50%を上限)
- **地域限定で旅行期間中に使用可能なクーポン券など、地域の土産物店、飲食店、公共交通機関などの地域の幅広い産業に裨益する支援策を併せて実施する場合は、1人泊当たり2千円を上限に追加支援。**(日帰り旅行の場合は1人当たり2千円を上限に追加支援。)

**<実施期間>**

- **4月1日以降、準備が整った都道府県から開始し、当面5月31日宿泊分(6月1日チェックアウト分)までとする。予算規模は、約3,000億円。**

## 学生がつくる山梨県の着地型旅行プランコンテスト 受賞作品の紹介

当協会では、令和3年2月9日に開催を予定していた「第16回国内観光活性化フォーラムinやまなし」の関連事業として、「学生がつくる山梨県の着地型旅行プランコンテスト」を実施しました。“若者ならではの”新発想でアイデアに富んだ旅行商品の企画提案を募集し、山梨県在住の高校生以上で学校に在籍する学生を対象に実施し、76作品(121名)の応募がありました。

応募作品について、令和2年12月16日に審査会(委員長(公社)やまなし観光推進機構 仲田 道弘理事長)を開催し、審査した結果、下記のとおり受賞作品が決定されました。

また、この度のフォーラム開催が延期され表彰式が見送られたことから、最優秀賞と特別賞を受賞した皆様が在学される山梨県立大学において、清水一彦学長のご臨席のもとで表彰状授与式が行われ、地元実行委員会の菅沼地元実行委員長から受賞者の皆様に表彰状を授与しました。

### 《審査結果》

#### 【最優秀賞:1組】

(敬称略)

- ・「パステルカラーの祈りの道を歩く ー地元の学生しか知らない癒しとインスタ映えスポットを巡るー」  
(山梨県立大学 2年 吉村 凜、中町 優希、風間 千弘、竹之内 大地、天野 真、岩田 輝、渡邊 幹也)

#### 【優秀賞:1組】

- ・「富士のふもとの魅力さがし旅」(山梨県立富士北稜高等学校 3年 山本 玲菜)

#### 【特別賞:3組】

- ・「富士山の湧水と山岳信仰を五感で感じる心の旅～コロナ収束祈願と明日のために、地元若者がお薦めする秘蔵スポット体験ツアー～」  
(山梨県立大学 3年 福田 和、上田 香織、加賀美 里奈、佐藤 佑紀、鈴木 紅音、手塚 孝志、吉田 龍)
- ・「山梨がつくった自然を知る旅。」  
(甲斐清和高等学校 3年 薬袋 芽留、大平 璃奈、早川 美優、長野 愛琴、村仲 真衣)
- ・「自粛疲れを吹き飛ばせ! やまなし「いいとこどり」ツアー」(日本大学 4年 久保田 海斗)

#### 【学校賞】

- ・山梨県立富士北稜高等学校 3年生の皆様

#### 【株式会社 全旅賞】

- ・「富士山だけなんていっちょ! ～たまには行ってもいいじゃんけ～」  
(山梨県立産業技術短期大学校 1年 名取 花、岩間 理侑、緒方 祐奈、朱 芷 明)

### 《審査員》

- |     |   |
|-----|---|
| 委員長 | 公益社団法人 やまなし観光推進機構 理事長 仲田 道弘             |
| 委員  | 株式会社 桔梗屋 相談役 中丸 眞治                      |
| 委員  | 第16回 国内観光活性化フォーラム in やまなし 本部実行委員長 近藤 幸二 |
| 委員  | 第16回 国内観光活性化フォーラム in やまなし 地元実行委員長 菅沼 稔  |
| 委員  | 株式会社 全旅 代表取締役社長 中間 幹夫                   |



山梨県立大学 清水一彦学長、菅沼地元実行委員長、山口山梨県支部事務局長、吉田均教授とゼミの受賞者の皆様

## 「第16回 国内観光活性化フォーラム in やまなし」 山梨県甲府市・YCC県民文化ホールで 令和4年3月9日に開催!!

開催が延期された「第16回 国内観光活性化フォーラム in やまなし」については、令和4年3月9日(水)にYCC県民文化ホール(山梨県甲府市)で開催されることとなりました。

本フォーラムは、年末年始以降の新型コロナウイルス感染者の全国的な急増を受け、本年1月7日に、東京都・神奈川県・埼玉県・千葉県の一都三県を対象区域とする「緊急事態宣言」が再発出されたことに伴い、一都三県を出発地・経由地として全国各地から多くの参加者が予定されていること、来場される皆様方の健康面を考慮する必要があることから、第34回常任理事会にて協議し、その結果を、山梨県支部並びにご後援を頂いている山梨県にご説明し、開催を延期することとなりました。

今後、本部実行委員会と地元実行委員会で協力し、来年3月9日の開催に向けて準備を進めて参りますので、ご協力をよろしくお願いいたします。



開催日 令和4年(2022年)3月9日(水)

会場 YCC県民文化ホール(山梨県甲府市寿町26-1)

主催: 一般社団法人 全国旅行業協会 ■共催: 株式会社 全旅

# 特別賞

このツアーは、オンライン授業や会議に疲れた若者を対象に、霊峰富士の湧水ラフティングやトレッキングの体験型アクティビティを通じて五感で感じたり、地元の人にもあまり知られていない山岳信仰のスポット「深草観音」を巡るなど、自然の中での癒しとアクティビティを体験できるコースとなっています。

ツアー  
タイトル

## 富士山の湧水と山岳信仰を五感で感じる心の旅

— コロナ収束祈願と明日のために、地元若者がお薦めする秘蔵スポット体験ツアー —

■エリア：大月市、都留市、山梨市、甲府市 ■想定時期：8月～9月頃 ■旅行日程：2泊3日

### ●1日目のポイント

- ・ラフティング体験では、富士の霊水・桂川をゴムボートに乗って下り、岩場からのジャンプにも挑戦できます。
- ・「じゅん庵」では、薬草や野草を使った薬膳料理を堪能、心も体もリフレッシュ!
- ・宿泊施設は、都留の大学生が運営するゲストハウス。地元大学生のおすすめで、市内散策や夕ご飯を楽しめます。

### ●2日目のポイント

- ・「菊池わさび園」では、富士山からの地下水が滝のように噴き出しています。その湧水を使って栽培された無農薬のわさびを収穫します!近くには、わさびソフトクリームもあります。
- ・付近の沢では、今でも富士噴火の際の火山弾が拾えるとか?!
- ・十日市場・夏狩湧水郡は、富士の霊水で“平成の名水百選”に選ばれています。天然記念物“梅花藻”(きれいな湧水で咲く水中花)も見どころ!
- ・湧水郡の一つ“太郎次郎滝”は、住宅街を抜けると突然現れる地元民の穴場スポットです。
- ・岩下温泉旅館の旧館は、1300年前からある地元の共同浴場として有名。期待を裏切りません。料理は若女将のセンスが光る、モダンかつ地元ならではの旬菜が次々と出てきます。

### ●3日目のポイント

- ・コロナ収束の願いを込めて、秘密の霊場・深草観音までの祈りの道(古道)をトレッキングします。
- ・江戸時代の石仏がそこかしこに50体以上、さらに岩山の上には岩窟寺院があります。圧倒的な渓谷美と神秘的な景色で、非日常感が味わえます!
- ・喜久乃湯温泉は、太宰治が通い、小説にも出てくる庶民の銭湯。湯船や内装は、昭和初期のまま。映画のセットのような銭湯です。
- ・最後に疲れを癒す、栄養も量も満点、美味しい小作のほうとうが待っています。



# 特別賞

このツアーは、「山梨の広大な自然」をポイントに、貸切バス移動で無理のない行程となっており、世界遺産富士山の構成資産の一部として認定された「忍野八海」、世界一の溶岩型スパイラル群の見学で自然を知ることができます。また、山梨県は水晶の産地としても有名で宝飾品加工生産の歴史、文化、技術を学ぶことができる「山梨ジュエリーミュージアム」を組み込んだツアーとなっています。

ツアー  
タイトル

## 山梨がつくった自然を知る旅

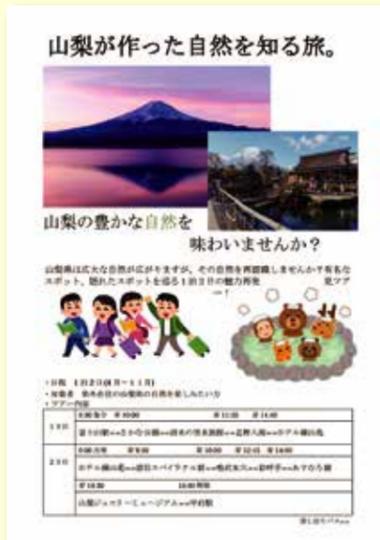
■エリア：富士・東部地区、甲州市、甲府市 ■想定時期：4月～11月頃 ■旅行日程：1泊2日

### ●1日目のポイント

- ・貸切バスでの優雅な旅ができます。さかな公園では、日本でも珍しい淡水魚の水族館があり、山梨の川の豊富な生態系を見ることができます。また、天然記念物である忍野八海は富士山の伏流水に水源を発する湧水池で、幻想的な景色が広がります。
- 【さかな公園】湧水の里水族館、森の学習館など川、湖の美しさを知れます。
- 【忍野八海】天然記念物である忍野八海をたっぷり堪能できます。またニジマスの塩焼きも楽しめます。
- 【ホテル鐘山苑】富士山の景色を見ながら贅沢な時間を過ごせます。

### ●2日目のポイント

- ・山梨の自然が創った溶岩スパイラルは、質、規模ともに世界一であり、日本のみならず世界からも注目されています。また、鳴沢、富岳氷穴も年間を通じて観光客が絶えない観光地です。
- ・あすなろ園ではいちご、ぶどう、ももなど季節に合わせた果実が楽しめます。
- 【溶岩スパイラル群】世界一の溶岩型スパイラル群が見られます。
- 【鳴沢・富岳氷穴】代表的な溶岩洞窟の一つです。一年中氷裡におおわれており、夏でも涼しい体験ができます。
- 【彩呼亭】河口湖を見ながらソバを楽しめます。
- 【あすなろ園】季節によってとれるフルーツが違うので、時期によって楽しみ方が違います。
- 【山梨ジュエリーミュージアム】山梨の誇る水晶、宝石が見られ、お土産にキーホルダーも作れます。



# 最優秀賞

このツアーは、気の合う友達同士が思い出の1ページを作れるように「超インスタ映えスポット」を巡るツアーとなっています。2019年にユネスコ会議で認定された「甲武信ユネスコエコパーク」や、パワースポットで有名な「金櫻神社」を訪れるなど、自然美と山岳信仰の歴史を学ぶことができる企画となっています。

ツアー  
タイトル

## パステルカラーの祈りの道を歩く

— 地元の学生しか知らない癒しとインスタ映えスポットを巡る —

■エリア：甲府市、山梨市、甲州市 ■想定時期：10月～11月頃 ■旅行日程：1泊2日

### ●1日目のポイント

- ・奥昇仙峡の板敷渓谷は、地元の知る人が少ない、手つかずの絶景と紅葉が楽しめます。川砂をよく見ると水晶が混ざっているとのこと。
- ・トレッキング後は、昇仙峡にある“カフェテロワール”で、オーナーセンスが光る地産地消の洋食とスイーツをどうぞ!
- ・金櫻神社は、金峰山信仰の要衝中の要衝。お守りの中には火の玉、水の玉といわれる水晶が入っています。
- ・岩下温泉旅館は、1300年前に神の湯として生まれた名湯。料理は、若女将こだわりの山梨の旬の料理。かわいい“温泉ねこ”でも有名です。

### ●2日目のポイント

- ・恵林寺は、1330年に夢窓国師によって創建された名刹。その住職のご指導のもと、30分程度の座禅体験をします。
- ・その後、門前の精進料理を食べて、健康と癒しを感じていただきます。
- ・西沢渓谷は、昨年認定されたユネスコエコパーク内にあります。“日本の滝百選”の滝が次々と続きます。森林浴のリラックス効果が実証されているスポットとしても有名。この季節は、紅葉が見ごろで、絶景インスタ映えスポットとしても有名です。



# 優秀賞

このツアーは、地元の人にもまだ知られていない「富士のふもとの観光」をポイントに企画されており、織物の町、富士吉田市で御朱印帳作り体験。富士河口湖町では、本栖湖でカヤック体験や洞窟探検などの自然体験。忍野八海で有名な忍野村、綺麗な富士山が良く見える山中湖村での観光など、富士山のふもとの地域を巡る企画となっています。

ツアー  
タイトル

## 富士のふもとの魅力さがし旅

■エリア：富士吉田市、富士河口湖町、忍野村、山中湖村 ■想定時期：4月中旬～5月下旬頃 ■旅行日程：2泊3日

- ポイント1 “まだ知られていない魅力に触れられる”
- ポイント2 “体験を通して自然を感じることができる”
- ポイント3 “郷土料理を味わえる”

### ●1日目のポイント

- ・織物の町である富士吉田市での観光です。光織物有限会社で作った御朱印帳を使って御朱印巡りを行うことで旅の思い出が形に残ります。また昼食には吉田のうどんを楽しむことができます。

### ●2日目のポイント

- ・自然豊かな河口湖町での観光です。自然を見る、体験するというところに重点をおきツアーを考案しました。昼食、夕食共に郷土料理を食べることができ、夕食では河口湖ならではのジビエ料理を味わうことができます。

### ●3日目のポイント

- ・忍野八海が有名な忍野村と綺麗な富士山がよく見える山中湖村での観光です。昼食では名物“忍野そば”の手打ち体験をすることができます。ガラス工芸は旅の思い出にもなります。

※移動はすべて貸切バス



# ANTA会員専用HPから

## 苦情事例の検索が可能になりました！

大雪で日程変更。  
なぜ返金がないの？

子供が勝手に申込み  
取消料は必要？

手配旅行中に食中毒  
旅行業者の責任は？

事例の他にも・・・

- ・苦情対応の10のポイント
- ・レター作成の要領
- ・webでの旅行商品販売
- 7つのPOINT！
- など、特集ページも掲載

申込み直後の取消し  
なぜ取消料をとるんだ

主人が怪我で入院  
妻の私に取消させて！

申請金未払い  
取消料は支払わない

インフルエンザ発症  
旅行業者が解除しろ！

台風が上陸予定  
契約解除だ！

**100以上の事例からお客様対応のヒントを見つける！**  
パソコン・スマホから「苦情項目別検索」で便利に楽々検索



<https://www.anta.or.jp/mmb/other/complaint/>

皆様より大変好評を得ている、ANTA・JATA共同制作の苦情対応テキスト「苦情の報告 お客様からの声を活かす」を、日常業務でより有効にご活用いただくため、当協会会員専用HPにテキスト事例を掲載し、随時検索し、ご利用できるようにいたしました。苦情の申出等、お客様への対応に困った際のご参考にさせていただきたく思います。

＜掲載事例の閲覧方法＞

①会員専用ページ

へログイン

②「調査・その他」→「苦情事例集（お客さまからの声を活かす掲載事例集）」を選択。または、頁右部にある、「苦情事例報告」のバナーを選択。

③参照したい事例を検索

苦情事例集（お客さまからの声を活かす掲載事例集）

苦情対応セミナーテキスト「苦情の報告 お客様からの声を活かす」の事例を年度別・苦情カテゴリ別に掲載しております。

今後、毎年事例を追加掲載していきます。随時ご活用をお願いします。

事例タイトル検索

検索

苦情項目別

- ・金事例 / 100例
- ・契約取消 / 100例
- ・広告表示 / 100例

テキスト年度別

- ・2017年度
- ・2016年度
- ・2015年度

④事例閲覧

# 特別賞

このツアーは、「自然」「歴史」「味覚」をポイントに、かつて武田信玄公が造った軍用道路で「歩いてみたい日本の道100選」にも選ばれている「信玄棒道」や、信玄公が祀られている神社で「躑躅ヶ崎館（つつしがさきやかた）」で有名な武田神社の参拝をはじめ、「味覚」としてほうとうやワインの工場見学などが上手く詰まった企画となっています。

## ツアータイトル 自粛疲れを吹き飛ばせ! やまなし「いいとこどり」ツアー

■エリア：北杜市、甲府市、笛吹市、甲州市 ■想定時期：5月～11月頃 ■旅行日程：1泊2日

●1日目のポイント

- ・【信玄棒道】かつて武田信玄が信州を攻略する際に造った軍用道路。「歩いてみたい日本の道100選」にも認定。
- ・【三分一湧水】「日本の名水100選」に認定されている名水。信玄公が下流の村での水争いを治めるために水が三等分に流れるようにしたと伝えられる。
- ・【そば処三分一】地元のきれいな水で育ったそばのそば粉を用いた手打ちそばが食べられる。
- ・【東沢大橋】通称「赤い橋」。初夏には新緑、秋には紅葉のハケ岳を楽しめる。記念撮影スポット。
- ・【清泉寮】敷地内に、ポールラッシュ記念館、ハケ岳自然ふれあいセンター、やまねミュージアム、自然歩道など見所たくさん。晴れていれば、南アルプス、富士山も眺望可。
- ・【道の駅 南きよさと】地元の農作物の販売や、名物信玄ソフトなどが楽しめる。
- ・【旅館明治】太宰治が執筆のために滞在した旅館。太宰の小説に、この旅館が登場する一幕がある。旅館内には太宰治の資料館も併設されている。

●2日目のポイント

- ・【武田神社】武田信玄公が祀られている神社。神社境内には、武田家の居城、躑躅ヶ崎館や、神社近くには武田家の歴史などの展示がある信玄ミュージアムがある。
- ・【ほうとう】戦国時代、武田信玄が自分の刀で食材を切ったことから「宝刀（ほうとう）」と名付けられたという説がある、山梨県の郷土料理。
- ・【モンデン酒造】創業68年目の老舗酒造。様々な種類のワインを製造。工場見学ができる。
- ・【恵林寺】武田信玄の菩薩寺。境内では有名な草餅を食べることができる。
- ・【大善寺】ぶどう寺として有名。ワインも製造している。
- ・【笹一酒造】自家井戸から湧き出る御前水を利用した仕込水で日本酒を製造しているため、味がきめ細かいことで知られる。

# 株式会社 全旅賞

このツアーは、バリアフリー旅行となっており、訪れる場所は、全てバリアフリー施設であるなどの配慮がされています。また、山梨県は、富士山以外にも魅力的な観光地が多くあることを知ることができる企画となっています。

## ツアータイトル 富士山だけなんていっちょよし! ~たまには行ってもいいじゃんけ~

■エリア：北杜市、甲府市、笛吹市 ■想定時期：6月～7月頃 ■旅行日程：1泊2日

企画立案の背景・理由

車椅子が理由で旅行を諦めてしまう人が、車椅子を気にせず、楽しめるような旅行を考えたいと思い立案しました。

また、山梨県は、富士山だけでなく、他の観光地も魅力ある場所が多くあるため、富士山以外の観光地でなおかつ全てバリアフリー施設でコースを考えました。

●1日目のポイント

- ・【清里フォトアートミュージアム】自然豊かな清里地域の写真展
- ・【ハイジの村】昼食は、本場スイスのチーズを2つ掛け合わせたチーズフォンデュ
- ・【花の森公園】園内で収穫した果物のジャム作り
- ・【清泉寮】ジャージーミルクとハケ岳の美味しい水でつくった濃厚ソフトクリーム
- ・【Royal Hotel ハケ岳】手を伸ばせば届きそうな満点の星

●2日目のポイント

- ・【昇仙峡】日本一の渓谷美
- ・【橋本屋】昼食は、信玄も食べた山梨の郷土料理「ほうとう」
- ・【浅間園】ここでしか体験することができない桃狩り

# 第35回常任理事会 第195回理事会

## 第35回常任理事会

第35回常任理事会が、令和3年3月3日(水)正午より全旅協本部会議室で開催された。

議事に先立ち、駒井輝男副会長より開会挨拶がなされた後、来賓の(株)全旅の中間幹夫社長より挨拶がなされた。その後、報告事項に入り、以下の常任委員会活動報告がなされた。

### 〔第107回試験研修委員会 (1月22日)〕

①令和3年度試験研修事業計画案、②令和3年度試験研修収支予算案、③令和4年度国家試験・管理者研修の開催日程案、④研修実務小委員会の委員選考方法

### 〔第66回苦情弁済委員会 (1月25日)〕

①令和3年度苦情対応勉強会開催地、②令和3年度苦情弁済事業計画案、③令和3

年度苦情弁済事業予算案、④令和3年度苦情対応セミナーテキストの作成、⑤認証申出案件

### 〔第45回指導調査広報委員会 (2月2日)〕

①令和3年度社員指導・調査広報・情報宣伝事業計画案、②令和3年度社員指導・調査広報情報宣伝事業収支予算案、③「ツーリズムEXPOジャパン2021大阪・関西」への出展、④令和3年度会員実態調査案

### 〔第47回経営 推進委員会 (1月28日)〕

①「第16回国内観光活性化フォーラム in やまなし」の開催、②令和3年度経営推進事業計画案、③令和3年度経営推進事業



駒井副会長による開会挨拶(常任理事会)

受けた当協会の対応、⑤旅行災害補償制度「新型コロナウイルス断見舞金」の実施期間の延長、⑥GoToトラベル事業への協力、⑦令和3年度役員改選スケジュール等について報告された。

引き続き、協議事項に入り、以下の審議が行われた。

### 1. 令和3年度事業計画(案)

令和3年度事業計画(案)が提案され、協議の結果、原案どおり承認され、次回の理事会へ上程されることとなった。

### 2. 令和3年度収支予算(案)

令和3年度収支予算(案)が提案され、協議の結果、原案どおり承認され、次回の理事会へ上程されることとなった。

### 3. 令和4年度国内旅行業務取扱管理者試験及び国内旅行業務取扱管理者研修の開催日・開催地(案)

令和4年度国内旅行業務取扱管理者試験及び国内旅行業務取扱管理者研修の開催日・開催地(案)が提案され、協議の結果、原案どおり承認され、次回の理事会へ上程されることとなった。

### 4. 第16回国内観光活性化フ

### オーラム in やまなし」の開催日程(案)

新型コロナウイルス感染症の影響で開催が延期となった「第16回国内観光活性化フォーラム in やまなし」を令和4年3月9日に実施することが提案され、協議の結果、原案どおり承認され、次回の理事会へ上程されることとなった。

### 5. 新規入会申込者(案)

新規入会申込者(条件なし入会5支部5社、条件付入会13支部25社)の入会について提案され、協議の結果、原案どおり承認された。

全議事の終了後に、近藤幸二副会長より開会挨拶がなされ、終了した。

## 第195回理事会

第195回理事会が、令和3年3月11日(木)午後に銀座東武ホテルで開催された。

会議の冒頭、駒井副会長より開会挨拶がなされた後、永野末光副会長が議長となり議事が進行された。

議題として、①令和3年度事業計画(案)、②令和3年度

予算案、④新型コロナウイルス断見舞金の実施期間の延長

### 〔第50回総務財務委員会 (2月19日)〕

①令和3年度事業計画案、②令和3年度収支予算案

続いて、①東北及び関東地方支部長連絡会の活動状況、②令和2年度旅行業務取扱管理者定期研修の実施結果、③令和2年度会費未納会員への対応、④新型コロナウイルス感染症を

収支予算(案)、③令和4年度国内旅行業務取扱管理者試験及び国内旅行業務取扱管理者研修の開催日・開催地(案)、④第16回国内観光活性化フォーラム in やまなしの開催日程(案)、⑤令和3年度GoToトラベル事業における運営業務共同体への参画(案)、⑥協会会費の免除願(熊本県支部会員)について審議され、協議の結果、全議事について原案どおり承認された。

審議終了後、報告事項に入り、①常任委員会の活動状況、②令和2年度国内旅程管理研修・旅行業務取扱管理者定期研修の実施結果、③新型コロナウイルス感染症を受けた当協会の対応、④旅行災害補償制度「新型コロナウイルス断見舞金」の実施期間の延長、⑤GoToトラベル事業への協力、⑥令和2年度協会会費未納会員への対応、⑦令和3年度会議開催年間スケジュール、⑧新規入会申込者、⑨都道府県等による旅行需要喚起施策に関する調査結果等について報告された。

全議事の終了後に、駒井副会長より開会挨拶がなされ、閉会した。



第195回理事会(令和3年3月11日)



第35回常任理事会(令和3年3月3日)

# 第16回支部長連絡会・試験運営会議 第11回支部事務局長会議・試験運営会議 第43回弁済業務副管理役会

## 第16回支部長連絡会 試験運営者会議

第16回支部長連絡会が、令和3年3月16日(火)午後に関



支部長連絡会(令和3年3月16日)

催された。本会議は、新型コロナウイルス感染症の感染拡大予防の観点からリモート方式で実施され、副会長、専務理事、47支部長、監事の総勢53名が参加した。

会議の冒頭、近藤副会長の開会挨拶に続き、来賓の(株)全旅の中間代表取締役社長の挨拶がなされた後、連絡事項へ移った。

- 【主な連絡事項(抜粋)】
- ・令和3年度事業計画収支予算案
  - ・令和4年度国内旅行業務取扱管理者試験及び国内旅行業務取扱管理者研修の開催概要
  - ・第16回国内観光活性化フォーラム in やまなしの開催日程
  - ・新型コロナウイルス感染症を受けた当協会の対応
  - ・「新型コロナウイルス診断見舞金」の実施期間の延長
  - ・Go Toトラベル事業への協力
  - ・都道府県等による旅行需要喚起施策に関する調査結果
  - ・令和3年度協会会費の請求

その後、観光分野による「観光分野と交通事業者の連携支援事業」についての説明がなされた。本事業は、地域等が策定した「観光拠点再生計画」に基づいて、地域全体の魅力と収益力を高める事業等を計画した自治体や、旅行者を含む観光分野と交通事業者との連携により地域の誘客数等の増加を目指す取り組みに対して、政府が支援を行い、観光拠点の再生を図るもの。具体的な事例として、旅行者と貸切バス事業者が連携の上、感染症対策



支部長連絡会はリモート方式で開催された

を徹底した事業により誘客数の増加を計画した場合、ツアープロモーション経費や感染症対策費などが支援の対象となることが紹介された。

また、日本政策金融公庫等の「観光産業等生産性向上資金」の貸付対象を、生産性の向上を図る事業計画を策定する観光産業事業者まで拡充し、観光産業の再生に向けた意欲的な取り組みを短期集中で強力に支援することとしていることが説明された。



試験運営会議(令和3年3月16日)

最後に、永野副会長より挨拶がなされ、第16回支部長連絡会は閉会した。その後、試験運営会議が開催され、試験研修運営協議会議長、支部長、支部事務局長を対象に事務局から、令和3年度国家試験、各種研修業務の計画について説明された。

## 第11回支部事務局長会議 第43回弁済業務副管理役会

第11回支部事務局長会議、第43回弁済業務副管理役会が、令和3年3月17日に開催された。新型コロナウイルス感染症の感染拡大予防の観点か



支部事務局長会議(令和3年3月17日)



弁済業務副管理役会(令和3年3月17日)

ら、両会議はリモート方式で実施された。午前中に開催された支部事務局長会議では、出席した46支部事務局長を対象に、井上事務局長より令和3年度の事業計画・収支予算案が説明された後、各部の担当職員より令和3年度業務に関する説明

がなされた。その後、第43回弁済業務副管理役会が、弁済業務副管理役46名及び参加を希望した20支部の支部長の参加のもとで開催され、事務局から苦情処理業務、弁済業務保証金分担金業務、認証申出業務等について説明がなされた。

# でかけよう日本！ 新しい旅のスタイルで



— ANTAは安全・安心な旅行を提供し全国各地の元気を取り戻します —

### 観光振興応援 キャンペーン実施中

- ・「新型コロナウイルス対応ガイドライン」を遵守します
- ・「新しい旅のエチケット」で楽しい旅を守ります
- ・感染拡大防止と社会経済活動の両立を図ります



全国47都道府県5500の旅行会社が加盟しています  
一般社団法人 **全国旅行業協会**  
ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

後援



**観光庁**  
Japan Tourism Agency

## 令和3年度観光関係功労者 国土交通大臣表彰



近藤幸二副会長



永野末光副会長

令和3年の観光関係功労者  
国土交通大臣表彰で、当協会  
から旅行業経営者の部として、  
副会長の近藤幸二氏（株）全

観トラベルネットワーク代表取  
締役社長）、永野末光氏（株）  
西日本トラベルサービス代表取  
締役社長）が受賞された。

近藤氏、永野氏が、多年にわ  
たり旅行業の精励と事業振興  
に努め、業界の発展に寄与した  
功績が認められたもの。  
表彰式は、4月26日に国土  
交通省にて執り行われる予  
定であったが、東京都に緊急  
事態宣言が再発出されたた  
め、感染防止の観点から当面  
延期することとなった。

変更の可能性がある。

### 令和3年度ANTA・JATA 共催 苦情対応セミナー

### 令和3年度ANTA主催 苦情対応勉強会

当協会では、支部主催によ  
る苦情対応勉強会を全国7ヶ  
所で開催する。

- 佐賀県  
（佐賀市ホテルグランデはぐくれ  
6月4日（金）  
（千葉市千葉市文化センター）  
6月18日（金）
- 山形県  
（山形市山形国際ホテル）  
8月24日（火）  
8月26日（木）
- 徳島県（徳島市）
- 北海道  
（札幌市・TKP札幌駅カンフ  
アレンスセンター）  
10月4日（月）
- 兵庫県（神戸市）  
未定
- 京都府（京都市）  
未定

なお、各会場の日程について  
は現段階のものであり、今後

### 令和3年度ANTA・JATA 共催 苦情対応セミナー

当協会では、JATAとの共  
催で「苦情対応セミナー」を本  
年10月以降に全国3都市3会  
場で実施する。

このセミナーは、「お客様か  
らの声を活かす」をテキストと  
して日常発生しやすい旅行の  
苦情トラブル案件について、未  
然防止の観点から旅行業法及  
び旅行業約款の関連事項を再  
確認し、苦情相談の対応及び  
苦情処理の方法等を習得する  
ことを目的としている。

## 取引額報告書の提出を お忘れなく



「取引額報告書」は、旅行  
業法第10条に基づき、毎  
事業年度終了後100日以  
内に登録行政庁への提出  
が義務付けられていると  
ともに、当協会の弁済業務  
規約により支部事務局への報  
告が求められています。  
登録行政庁への報告が  
なされない場合、旅行業法  
第79条に基づく罰則が適  
用されることとなりますの  
で、ご注意ください。

平成30年1月4日に施行  
された旅行業法の改正によ  
り、旅行業者によって選任さ  
れた旅行業務取扱管理者（以  
下「選任管理者」）について、  
旅行業務取扱管理者定期研  
修（以下「定期研修」）の受講  
が義務化された。選任管理者  
は所属する旅行業者の更新  
登録申請に先立ち、5年ごと  
に旅行業協会が実施する定  
期研修を受講し、旅行業務に  
関する法令など旅行業務取  
扱管理者の職務に必要な最  
新の知識を習得し、能力の向

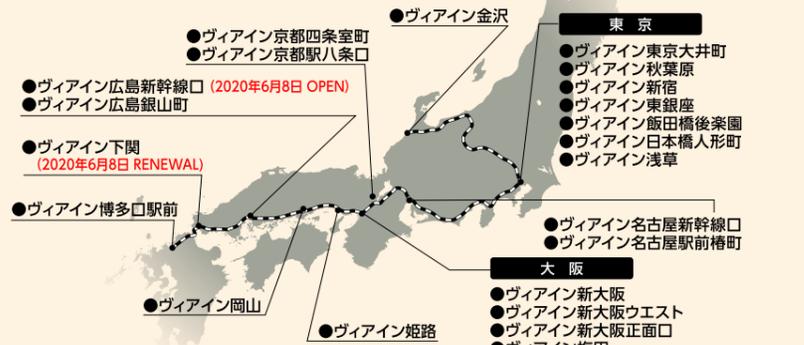
## 令和3年度旅行業務取扱管理者 定期研修（7月・8月）の開催

上を図ることが義務付けら  
れている。

本年度（7月・8月）は、盛  
岡市、さいたま市、東京都①、  
新潟市、名古屋、大阪市①、  
広島市、熊本市の8都市での  
開催を予定している。詳細は、  
当協会ホームページを参照の  
こと。

旅行業務取扱管理者定期研修  
（全国旅行業協会ホームページ）  
<https://www.anta.or.jp/exam>  
[/kenshu/teiki\\_annai.html](https://kenshu/teiki_annai.html)

# 2021年度より加盟させていただきました。皆様の送客をお待ちしております。 全国に広がる ヴィアインホテルチェーン



## JR西日本グループ

※写真はイメージです。

※内容は変更になる場合があります

<b>東京大井町</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.03-5718-5489 ●JR「大井町駅」徒歩2分	<b>秋葉原</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.03-5577-5489 ●JR「秋葉原駅」徒歩3分	<b>新宿</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.03-3226-5489 ●東京メトロ「新宿3丁目駅」徒歩3分	<b>東銀座</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.03-3545-5489 ●東京メトロ・都営地下鉄「東銀座駅」徒歩3分	<b>飯田橋後楽園</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.03-3235-5489 ●JR「東京メトロ・都営地下鉄」飯田橋駅、徒歩5分	<b>日本橋人形町</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.03-5640-5489 ●東京メトロ・都営地下鉄「人形町駅」徒歩4分
<b>浅草</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.03-6895-5489 ●東京メトロ「浅草駅」徒歩5分	<b>金沢</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.076-222-5489 ●JR「金沢駅」西口直結	<b>名古屋新幹線口</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.052-453-5489 ●JR「名古屋駅」太閤通口(新幹線口)徒歩4分	<b>名古屋駅前椿町</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.052-451-5489 ●JR「名古屋駅」太閤通口(新幹線口)徒歩4分	<b>京都四条室町</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.075-256-6111 ●京都市営地下鉄「四条駅」徒歩4分	<b>京都駅八条口</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.075-662-5489 ●JR「京都駅」八条口徒歩2分
<b>新大阪</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.06-6327-6111 ●JR「新大阪駅」東口徒歩2分	<b>新大阪ウエスト</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.06-6398-6111 ●JR「新大阪駅」西口・北口徒歩5分	<b>新大阪正面口</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.06-6886-5489 ●JR「新大阪駅」正面口徒歩3分	<b>梅田</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.06-6314-5489 ●JR「大阪駅」御堂筋南口徒歩5分	<b>心斎橋</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.06-6121-5489 ●大阪メトロ「心斎橋駅」徒歩2分	<b>心斎橋長堀通</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.06-6531-5489 ●地下鉄「四ツ橋駅」1-A出口直上
<b>心斎橋四ツ橋</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.06-6533-5489 ●地下鉄「四ツ橋駅」2番出口徒歩1分	<b>あべの天王寺</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.06-6641-5489 ●JR「天王寺駅」南口徒歩3分	<b>姫路</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.079-286-6111 ●JR「姫路駅」東口徒歩2分	<b>岡山</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.086-251-5489 ●JR「岡山駅」直結(中央口・新幹線出口)徒歩1分	<b>広島銀山町</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.082-569-5489 ●広島電鉄「銀山町」電停徒歩2分	<b>博多口駅前</b>  無料Wi-Fi コンビニ 貸し会議室 TEL.092-452-5489 ●JR「博多駅」博多口徒歩3分

### お問い合わせ先

- 東京統括室 (東京エリア) TEL:03-3865-3178 FAX:03-3865-3179
- 大阪統括室 (新大阪を除く大阪エリア) TEL:06-6121-5495 FAX:06-6121-5496
- 京阪統括室 (京都・新大阪エリア) TEL:06-6398-6122 FAX:06-6398-6123
- JR西日本ヴィアイン本社 (その他エリア) TEL:06-4960-8245 FAX:06-4960-8246

## 宮城県支部

### 村井宮城県知事へ要望書を提出



(左から) 庄子県議会議員・村井知事・大久支部長・尾口運営委員・藤川運営委員

当協会宮城県支部の支部長ならびに運営委員2名が、4月1日(木)に県庁を訪れ、宮城県支部会員からの嘆願書とともに要望書を村井宮城県知事へ手交し、意見交換を行いました。

村井知事は、旅行者の窮状に理解を示した上で、県内での感染急拡大に伴い病床が逼迫している状況を説明し、「まずはコロナを抑

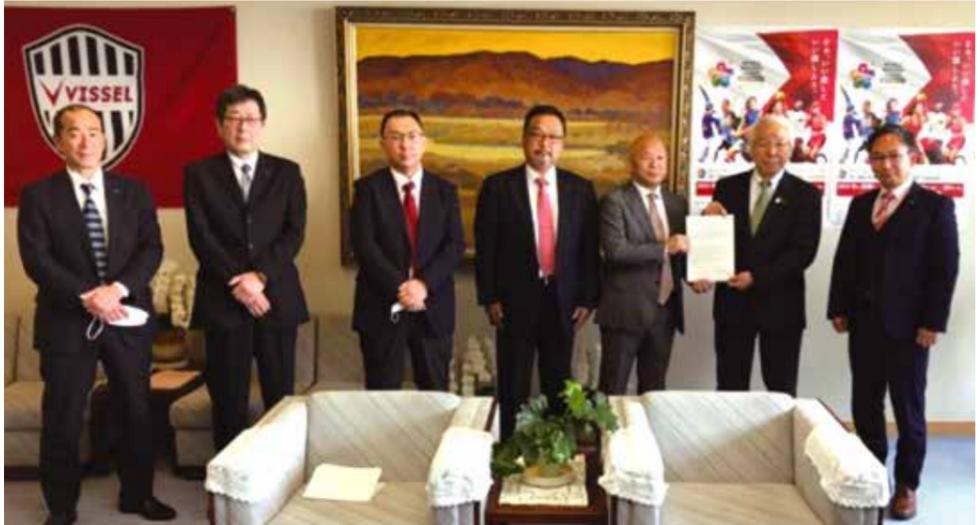
えて、カンフル剤を打っていく。小さな旅行会社にもお金が還流するよう考える」と述べられました。

《要望内容》

1. 緊急時経済対策としての給付金の予算的措置について
2. 宿泊需要喚起対策等の予算に對しての弾力的措置、並びに取扱窓口の選定について

## 兵庫県支部

### 井戸兵庫県知事に陳情書を提出 中小旅行者への支援策の実施を要望



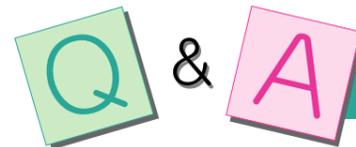
令和3年3月26日、兵庫県支部及び(社)兵庫県旅行業協会は、井戸敏三兵庫県知事を訪問し、中小旅行者への支援策の実施を求め、陳情書を提出した。

要望書では、Go Toトラベル事業の一時停止措置や、新型コロナウイルス感染症の拡大並びに緊急事態宣言の発出により、事業の廃止を余儀なくされている中小旅行者が増加している窮状を説明し、県内の中小旅行者を支援する施策を早急に講じる必要性を訴えた。

また、支援策の実施方法によっては、大手のOTA等へ旅行者が集まり、県内の中小事業者へ支援が行き渡らない可能性があることを指摘し、兵庫県の観光業界の活性化のために、県内の中小旅行者にも支援が行き渡るような制度の構築と実施を強く求めた。

要望書を受け取った井戸知事には我々の窮状を十分ご理解いただき、施策の実施に向けて、前向きな回答をいただいた。

山口支部長から要望書を受け取る井戸知事(右から2人目)



## 「旅行業約款変更に係る認可申請について」-その①



服部 豊

(株)JALバックにて海外添乗員・販売・研修・人事・CS推進・海外支店勤務等の業務に約30年従事。平成7年旅行業法・同約款大改正時には当時の運輸省観光部にて約半年間直接法改正実務に携わる。最近の旅行業約款個別認可申請制度や苦情処理セミナー等の研修にあたり、ANTA・JATA共催の研修会・説明会等でも説明者・講師を担当した。

2021年4月、多くの旅行者が新年度を迎えたものの、依然としてコロナ禍終息の気配はなく、観光・旅行業界の苦境は続いています。そんな中、ANTA事務局には個別認可約款制度を含む旅行業約款の制度・運用に関する問い合わせが多く寄せられています。そこで、今回以降、複数回に亘り、本件についてQ&A方式で述べてみたいと思います。

**Q.1** 旅行業を行うにあたり、旅行者やお客様が遵守すべきルールには、①「法律(旅行業法等)」②「省令(旅行業法施行規則等)」③「旅行業約款」等がありますが、それぞれの位置づけはどのようなものですか？

**A.1**

簡単に言えば、①②は、観光庁等の国から旅行者への縦の関係での取決め事(規制)が定められ、③は、旅行者とお客様との間の横の関係での取決め事(約束事=契約条項)が定められています。

**Q.2** 企画・営業・手配・添乗等、旅行者でお客様と直接接する現場の担当者にとって、最も正しい理解が求められるルールは、上記①②③の中のどれですか？

**A.2**

(1)③の「旅行業約款募集(受注)型企画旅行契約の部」や「別紙特別補償規程」の定めが最も大切ではないかと考えます。  
(2)一方で、総務・経理等の担当者にとっては、①②の旅行業法の第2章の「旅行業等」、また、昨年来のコロナ禍においては、特に第3章の「弁済業務保証金分担金の取戻し」の定めだと考えます。

なお、③は、主に以下の定めが書かれています。

- 1.募集(受注)型企画旅行の定義
- 2.特約を結んだときの特約の有効条件
- 3.旅行契約の内容及び旅行者側による契約内容の変更について
- 4.旅行者側による旅行代金の額の変更(増額・減額)について
- 5.お客様が取消料の支払いなく旅行契約を解除できる条件について
- 6.旅行者側から旅行契約を解除できる条件
- 7.旅行者が負う「旅程保証責任」「特別補償責任」及び「その他の義務」について
- 8.旅行者やお客様が負う「損害賠償責任」について
- 9.その他

**Q.3** 旅行業法によれば、「旅行者は、…旅行業約款を定め、観光庁長官の認可を受けなければならない。」とあります(法12条の2第1項第1文)。

しかし、当社は創立以来、登録行政庁に当社の旅行業約款の制定にあたって認可を申請したことはありません。このことは、旅行業法違反になってしまうのですか？

**A.3**

- (1)いいえ。違法ではありません。
- (2)確かに法律では、旅行業約款の制定にあたって、登録行政庁に対し認可申請を求めています。実際、各旅行者が、国土交通省令(旅行業法施行規則23条各号)で定めた記載事項の全てを盛り込んだ約款を自ら定めることは、技術的にも大変な困難を伴います。また、登録行政庁にとっても、各旅行者の約款を個別に審査し、認可を与える作業の事務的負担は計り知れないものがあります。
- (3)そこで、運輸省観光部(現在は、観光庁長官及び消費者庁長官)は昭和57年に旅行者のために、「モデル旅行業約款」(「標準旅行業約款」)を作り、各旅行者がこの「標準旅行業約款」の内容と全く同一の条文を用いた約款を定めた場合、法律上は「各旅行者の約款は、登録行政庁の認可を受けたものとみなす。」ことにしました(法12条の3)。
- (4)つまり、貴社を含む約1万の旅行者の大半は、登録行政庁の認可が不要な「標準旅行業約款」を採用し、それを自社の約款として制定しているのです。

**Q.4** (1)「地域限定旅行者」である当社の年間取引額は、長引くコロナ禍の影響で、前年度の「5,100万円」から「350万円」まで減少し、この旨を、法10条及び旅行業法施行規則9条の2に基づき「取引額報告書(100日報告)」を登録行政庁に提出すると仮定します。  
(2)この場合、既にANTAに納付済の「弁済業務保証金分担金60万円」から、本年度納付すべき「3万円」との差額である「57万円」を取戻すことはできるのでしょうか？(旅行業法施行規則別表第1(第7条関係)※)

## あなたに感動の船旅をクルーズバケーション®

全旅クーポン  
取扱い始めました



日本船クルーズ(飛鳥II、にっぽん丸、ぱしふいっくびいなす)、日本発着外国船(クイーン・エリザベス、ダイヤモンド・プリンセス、コスタクルーズ、MSCクルーズなど)クルーズ販売の事なら弊社にお任せください。  
※2022年以降の海外発着クルーズの販売もお任せください。

### クルーズ販売専門旅行会社

弊社はクルーズアドバイザー認定試験に合格した専門知識を有する(クルーズマスター、クルーズコンサルタント)スペシャリストが常駐しています。クルーズを販売したいけど情報が少なく、商品知識がない、販売が難しく敬遠している旅行会社の皆様、お客様より問合せがあっても問合せ先が不明?ご安心ください!弊社が販売のお手伝いをいたします。また、皆様の身近なお客様にクルーズの楽しさ、魅力をご案内してみませんか!お気軽にご連絡下さい。

### 全旅様取引開始特別料金

**飛鳥II 夏の駿河・土佐・神戸クルーズ 3泊4日(往復航空券付き)**  
7/13(火)横浜出港~7/14(水)清水~7/15(木)高知~7/16(金)神戸入港下船  
2名1室1名様料金 Dバルコニー 238,000円  
※スカイマーク利用(往路は各地~羽田、復路は神戸~各地)  
※スカイマーク片道利用の場合は3,000円引き  
※詳しい内容はお問合せ下さい!  
●弊社はフライ&クルーズなどオリジナルツアーを企画しています。



お問合せ先  
**株式会社クルーズバケーション** 観光庁長官登録旅行業第2010号 JATA会員  
〒108-0022 東京都港区海岸3-18-21 プライイトイースト芝浦1階 電話:03-6453-6681 FAX:03-6453-9961  
HP: <https://www.cruisevacation.jp/> E-mail: [sta@cruisevacation.jp](mailto:sta@cruisevacation.jp)  
インスタグラム: <https://www.instagram.com/cruisevacations/inc/>

## 羽田空港からの観光・送迎 貸し切りバスをお探しなら



車庫から羽田空港まで5分 関自旅1第158号  
**羽田空港交通株式会社**



新運賃制度にも合理的に適用でき、安心して貸切バスをご利用できます。  
大型バス60人乗り、大型バス53人乗りサロン、大型バストイレ付サロン、マイクロバススーパーロング用途によってお選びいただけます。



■企業送迎・学校送迎など定期送迎もお任せください。安全運行・確実な送迎で承ります。

お申込みは **羽田空港交通株式会社**  
**TEL 03-6423-8519 FAX 03-6369-3436**  
本社: 東京都大田区東糀谷3-15-5 車庫: 東京都大田区羽田旭町10-1  
●東京事業所: 東京都江戸川区南葛西6-20-13-102  
●神奈川事業所: 神奈川県川崎市川崎区東扇島90  
●千葉事業所: 千葉県木更津市本郷1-11-23  
【ホームページアドレス】<http://haneda-bus.com/>  
【メールアドレス】[info@haneda-bus.com](mailto:info@haneda-bus.com)

# 1. 新型コロナ診断見舞金

今まで通り旅行災害補償制度に加入するだけ!  
特別な手続きは不要です

- 従来の旅行災害補償制度に自動的にセットされ、掛金も変更なし
- 企画旅行・手配旅行のすべての加入タイプに標準装備なので追加の加入手続きは不要
- 見舞金の内容  
旅行中または終了後30日以内に新型コロナと診断された方に10万円の見舞金をお支払いします。ただし団体旅行の場合は、1団体100万円が限度
- 掛金  
掛金はすべての加入タイプで従来のまま、変更はありません。

詳細はWEB契約エントリーシステム内の「リンク集」に掲載の「お客様控(コロナ見舞金追補版)」をご参照ください。



# 2. 全旅協コロナお守りパック

旅行中に新型コロナ陽性者が発生した場合に、  
陽性者本人およびその他の同行者全員に3万円が支払われます。  
修学旅行や多人数の企画旅行で好評です

- ①旅行中または②終了後14日以内に新型コロナを発病した方に3万円が支払われます。
- 上記の方の発病日が①旅行中であった場合には、同じ旅行の同行者全員に各3万円が支払われます。 ※人数限度なし
- 出発の前日までに加入依頼書のFAX申込と掛金振込みをお願いします。
- 1人あたり掛金例(受注型企画旅行の例)  
日帰りおよび1泊=275円、2泊から3泊=499円 など
- 申込方法  
掛金を事前に振り込み、専用の加入依頼書(※)を当社にFAXしてください。  
※「契約エントリーシステム」内の「リンク集」をご参照ください。



<(一社)全国旅行業協会 事務受託会社>  
<(一社)全国旅行業協会 指定保険代理店>

株式会社 旅行ビジネスサポート



一般社団法人 全国旅行業協会  
ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

前頁より

A.4

はい。この場合、「57万円」の差額分の取戻しは可能です。弁済業務保証金分担金は前年度の取引額に応じて、毎年納付額が決定するので、昨年度との差額「57万円」を本年度は、取戻せます(法51条1項、同51条3項及び旅行業法施行規則別表第1(第7条関係)※)。

Q.5

(1) 旅行業法12条の2第1項に「①旅行者は約款を定め、観光庁長官の認可を受けなければならない、また…②これを変更しようとするときも、同様とする。」と書かれています(①②の数字は、筆者が説明上記入しました)。  
(2) 当社は、前記 Q.4-(2) において、昨年度は、「弁済業務保証金分担金」60万円を納付していたことから、旅行業約款募集(受注)型企画旅行契約の部第8章、及び同約款手配旅行契約の部第7章には、「弁済限度額」として「300万円」と記載しています(旅行業法施行規則別表第1(第7条関係)※)。  
(3) と同様、前記 Q.4-(1) により、2021年度の弁済限度額は「15万円」に変更になり、当社の旅行業約款における「弁済限度額」の記載を変更する必要が生じました。(旅行業法施行規則別表第1(第7条関係)※)。  
(4) そこで当社は、当該部分の旅行業約款の変更に伴う、旅行業法12条の2第1項に従った登録行政庁に対する認可申請は、必要ですか。

A.5

いいえ。この場合は、貴社約款の変更に係る認可申請は不要です。なぜなら、「弁済限度額」に関する約款の変更は、「軽微な変更」として、認可申請は不要になっているからです(契約規則2条1号及び旅行業法12条の2第1項第2文)。ただし、貴社で掲示又は備え置いている約款は速やかに変更後のものとしてください。

Q.6

(1) 当社は、当社の旅行業約款の「旅程保証責任」に係る当社の旅行業約款募集(受注)型企画旅行契約の部の「別表第2 第7項」の定めである「契約書面に記載した宿泊機関の名称の変更」につき、「…契約内容の重要な変更…が生じた場合は、…変更補償金を…支払います。」(当社旅行業約款募集(受注)型企画旅行契約の部29(30)条1項)という条文を変更したいと思います。  
(2) なぜなら「宿泊機関の過剰予約」が原因で変更された宿泊機関のランクが、予定していた宿泊機関のランクより上の場合には、現行の旅行業約款の定めは当社にとって、あまりにも不利となるからです。  
(3) この場合、当社は旅行業法12条の2第1項第2文の定めに従った、登録行政庁に対する認可申請は必要ですか。

A.6

(1) はい。この場合は、前記 A.5 のような「軽微な変更」ではないので、認可申請が必要です(旅行業法12条の2第1項第2文)。  
(2) なお、認可されるかどうかは登録行政庁が総合的に判断することとなりますが、旅行業協会(ANTA・JATA)作成の「ANTA・JATAモデル約款(個別認可約款)」を使って登録行政庁宛に申請すれば、認可を受けることが可能となりました。また、質問にある内容の変更についても、ANTA・JATA作成のモデル約款「旅程保証約款(通称)」を用いることで認可が受けられるものと考えます。  
(3) 最後に、「ANTA・JATAモデル約款(個別認可約款)」の詳細については、ANTAホームページに掲載しておりますので、詳細を吟味のうえ、適宜、認可申請を行っていただくことをお勧めします。

下記表に示した「ANTA・JATAモデル約款」の内容については、次号コラム(2021年7・8月号)にて、詳細をご案内したいと思います。

※旅行業協会に加入している場合は、加入している協会の定める弁済業務規約に準じます。

約款の通称 (作成年月日)	対象の 旅行形態	概要
①実額精算方式約款 (2014年7月)	受注型	受注型企画旅行でお客様が取消した際に、実際に宿泊機関等から請求される違約料をお客様に請求が可能
②旅程保証約款 (2015年7月)	募集・受注	オーバーブック等でホテルがランクアップした際、変更補償金支払いが免除
③募集型ベックス約款 (2015年7月)	募集型	ベックス運賃を使用した商品をお客様が取消した際に、航空会社から請求される違約料または旅行業約款に定める取消料のいずれか高額な方の請求が可能
④受注型BtoB約款 (2016年7月)	受注型	契約相手が事業者である場合、取消料率などを契約毎に設定可能
⑤新IIT約款 (2019年12月)	募集型	新IIT運賃を使用した旅行をお客様が取消した際に、取消手数料の実額と、旅行業約款に定める取消料のいずれか高額な方の請求が可能

第65回 COLUMN 添乗からのメッセージ



庄司 正昭 (しょうじ まさあき)

国士舘大学 21世紀アジア学部教員。旅行業者・添乗員派遣会社等に勤務。通常の募集型企画旅行の他、映画「男はつらいよ」オーストリア映画撮影ツアー、東京都庁職員国連本部視察旅行、葛飾区議員のウィーン市長表敬訪問旅行、大型宗教ツアーなど数多くの受注型企画旅行に添乗。添乗回数は海外国内を合わせ450回、訪問した国は50カ国を超える。

with コロナの添乗 ④

— 飛行機、フェリー編・後編 —

前回に引き続き、飛行機、フェリー利用時におけるコロナ後の添乗業務の3日目～帰着までをチェックしてみます。また最後に、コロナ前後の添乗の違いを場面別にまとめてみました。

※本コラム「添乗からのメッセージ」はしばらくの間、一時休載をさせていただきます。連載の再開は、「ANTA NEWS3・4月号(2022年)」を予定しております。



【3日目】

⑰ ホテル チェック・アウト → ⑱ しまなみ海道・生口島(いくちじま)・島ごと美術館、耕三寺、平山郁夫美術館 → ⑲ 大三島・大山祇神社 → ⑳ 来島海峡大橋 → ㉑ 松山空港 → 羽田空港 解散

⑰ ホテル チェック・アウト

添乗員は、ソーシャルディスタンスをキープすればコロナ前とほぼ同じです。

⑱ 生口島

生口島は島内にある「瀬戸田町」が日本のレモン発祥地とされることから「レモンの島」とも呼ばれます。

● 生口島・島ごと美術館……「島をまるごと美術館に!」という発想から生まれた野外彫刻です。サンセットビーチ周辺のアート鑑賞はおすすめです。



生口島 島ごと美術館

● 生口島・耕三寺(こうさんじ)……耕三寺 耕三和上が母の菩提寺として建立した浄土真宗 本願寺派の寺です。30年余りの歳月をかけてつくられた堂塔の数々は、飛鳥～江戸時代にかけての代表的仏教建築の様式や手法を取り入れて建立されています。

日光東照宮の陽明門と寸法を合わせて造った「孝養門」や、宇治平等院鳳凰堂を模して造られた「本堂」は必見です。



生口島 耕三寺・孝養



生口島 耕三寺・平等院鳳凰堂

● 生口島・平山郁夫美術館……尾道市生口島瀬戸田出身の画家、平山郁夫は、1945年に広島で被爆し、やがて「仏教伝来」を初めとする平和を願う作品を多く描きました。

ギャラリー・ハイビジョン室では作品を鑑賞できる他、ティーラウンジ「オアシス」では美しい庭園を眺めながら生口島名物の

次頁へ

(一社)全国旅行業協会の新しい保険制度! 自社企画旅行の催行中止による損害を補償する保険です

全旅協 旅行催行中止保険

悪天候や災害、交通機関の運休・欠航等による 企画旅行(募集型)の催行中止への備えに! 2020年10月15日新制度スタート



● 保険金をお支払いする場合

下記の<1>から<3>をすべて満たす場合に、保険金が支払われます <1>交通機関の欠航、宿泊施設の営業不能など(※)が発生すること。

※下記6つの事象(①から⑥)をいいます

<2>安全円滑な旅行の実施ができない。

<3>旅行会社として企画旅行の催行を出発前に中止する。

- 具体的には ▶
- ①地震、噴火または津波の発生
  - ②海外でのテロ
  - ③交通機関の運休・欠航
  - ④道路の通行止め
  - ⑤宿泊施設の営業不能
  - ⑥目的地の甚大な被災

● お支払いする保険金の額⇒旅行代金の一律10%です

例) 旅行代金総額が1000万円の団体旅行が台風等で中止の場合、100万円が保険金として会員に支払われます! ただし会員ごとに1年間で保険金累計1000万円が限度です。

● お支払い事例

～沖縄向け受注型企画旅行 20名・500万円～

台風が沖縄を通過する影響で飛行機が欠航することにより、翌日出発予定の企画旅行の催行を中止し、代金500万円を旅行者に払い戻した。

50万円をお支払い (500万円×10%)

● 申込方法

掛金を事前に振り込み、専用の加入依頼書(※)を当社にFAXしてください。

※「契約エントリーシステム」内の「リンク集」をご参照ください。



一般社団法人 全国旅行業協会 ALL NIPPON TRAVEL AGENTS ASSOCIATION

<(一社)全国旅行業協会 事務受託会社> <(一社)全国旅行業協会 指定保険代理店>

株式会社 旅行ビジネスサポート

自然災害対応

### 岩手県・浄土ヶ浜

浄土ヶ浜旅館は陸中海岸国立公園の中心、岩手県宮古市に位置する旅館です。1階に食堂「味処海舟」と最大50名収容可能な宴会場、2、3階に和室、洋室あわせて8室の客室をご用意しています。大女将・若女将が揃って大切にしている「おもてなしの心」でスタッフ同、アウトホームな雰囲気皆様をお迎えいたします。団体昼食に人気「宮古名物」瓶下と短角牛ステーキ御膳税込2,750円「肉感感じる真鱈唐揚げ定食 税込1,500円」も用意。

●部屋数 8室  
●チェックイン 16時 チェックアウト 10時  
●宿泊料金 平日 大人1名様1泊2食付13,800円(税込) 休前日 大人1名様1泊2食付15,000円(税込)  
●駐車場 有り20台(無料)  
●交通のご案内 電車 JR山田線 宮古駅下車 徒歩約15分 または タクシー約5分 料金800円程度  
お車 東北自動車道 盛岡南ICより 国道100号線利用 (自標物 宮古市役所)  
●住所 〒020-0091  
岩手県宮古市築地1丁目1-38  
TEL 0193(62)1319  
FAX 0193(62)1361  
WEB <https://jyoutogahankaisyu.jp>



地元三陸の新鮮な魚介類を始めとして、旬の食材を使った自慢のお料理



大女将・女将・若女将が揃っておもてなし



外観

## はとバス

東京観光はもちろん、バスツアーなら

【O Sola mio】が大好評運行中!!  
2階建てバス(オー・ソラ・ミオ)が大好評運行中!!  
車高3.8メートルから見る360度の景色は開放感があり、風や木々の色づきなど季節を感じることが出来ます。新しい東京がきっと見えてくる旅です!!

英語 中国語 韓国語 スペイン語 タイ語  
フランス語 インドネシア語 ベトナム語

GPS 8ヶ国語自動ガイドシステム  
"TOMODACHI"  
【オー・ソラ・ミオ】にはGPSによりバスの走行に合わせたリアルタイムな音声ガイド【TOMODACHI】で海外のお客様にも東京観光をお楽しみいただけます。

TEL.03-3761-1100  
TEL.03-5777-0695  
ホームページからの予約も受付中!  
<https://www.hatobus.co.jp/>

株式会社はとバス 東京都知事登録旅行業第2-2379号  
〒143-8512 東京都大田区平和島5-4-1

### 山梨県・富士河口湖町

各所に感じる富士山と和のおもてなし  
富士河口湖リゾートホテル

2019年8月新築オープン。当館の部の和室では窓から富士山が一望できます。またロビーには富士山をモチーフにした大型のシャンデリアや大きな壁絵があり様々な所で富士山を見ることが出来ます。河口湖などの観光名所も車で10分、15分程度の立地なので観光の拠点としてご利用くださいませ。

●チェックイン 15時 チェックアウト 10時  
●宿泊料金 平日 1名様1泊1食付13,000円(税込) 土日祝日 1名様13,000円(税込) 土曜祝日 1名様13,000円(税込)  
●部屋数 120室(セミダブル26室、和室、駐車場側)38室、和室(富士山側)51室、和洋室4室、ユニバーサル1室  
●駐車場 有り40台(無料)  
●交通のご案内 電車 JR大月駅 富士急行線河口湖駅(55分) 車 中央自動車道河口湖ICより 一般道で約5分 富士五湖道路富士吉田ICより 一般道で約6分 高速バス 各バス停より河口湖駅  
●最寄り駅 河口湖駅より無料送迎承ります。お電話にてご連絡ください。  
●住所 〒401-0301  
山梨県南都留郡富士河口湖町船津4902-2  
TEL 0555(73)3888  
FAX 0555(83)3163  
WEB <https://kk-hotel.jp/>



2019年8月オープンのホテルです



ご当地料理を含めた和洋中のビュッフェ



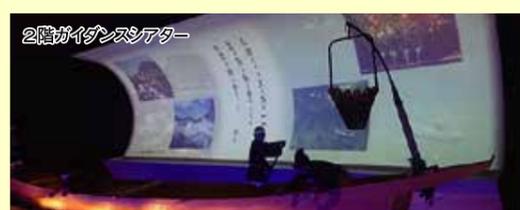
湯船にのんびりながら富士山をご覧いただけます

### 岐阜県・岐阜市

伝統文化、長良川の鵜飼を今に伝える  
長良川うかいミュージアム

長良川の鵜飼観覧前に、ぜひ立ち寄り寄ってほしい「長良川鵜飼」がテーマの観光施設です。

〔施設内容〕大迫力の映像と参加体験型展示で1300年以上の伝統を誇る長良川鵜飼を分かりやすく紹介しています。館内ガイドも充実!団体昼食プランも用意しています。多彩なお土産がそろったミュージアムショップも人気!  
料金 大人500円、小人250円(団体大人400円、小人200円 ※20名以上)  
〔営業時間〕休館日 5月1日、10月15日、9月19日(入館締切18時30分) 休館日なし ●10月16日、4月30日、9月17日(入館締切16時30分) 休館日、毎週火曜日(祝日の場合は翌平日) ●年末年始(12月29日、1月3日)は休館日  
〔入館予約制〕展示室の観覧の場合、3時間まで無料  
●交通のご案内 東海北陸自動車道「岐阜各務原IC」又は関ヶ原ICより約20分 JR岐阜駅又は名鉄岐阜駅よりバスで約15分バス停「鵜飼屋」より徒歩6分  
●住所 〒502-0071  
岐阜県岐阜市長良51-2  
TEL 058(210)1555  
FAX 058(210)6658  
WEB <https://www.ukaimuseum.jp/>



2階ダイナミックシアター



鵜の世界



うかいミュージアム外観

前頁より

のレモンケーキの食べ比べも楽しめます。  
この美術館入口では検温が実施されています。



生口島 平山郁夫美術館ギャラリー



生口島 平山郁夫美術館ハイビジョン室

⑨ 大三島・大山祇神社(おおみしま・おおやまずみじんじや)

古くから海や山の神として信仰を集める日本の総鎮守です。境内には樹齢2600年の大楠が鎮座し、多くの武将が勝利を願い奉納した鎧、兜、刀剣類などが収蔵されている宝物館があります。



大三島 大山祇神社



大三島 大山祇神社・大楠

⑩ 来島海峡大橋(くるしまかいきょうおおはし)

全長4,105メートル、世界初の三連吊橋である来島海峡大橋。眼下の来島海峡は海の要衝であり、その潮流は最大10ノットにまで及び、日本三大急流のひとつとも言われます。



来島海峡大橋

⑪ 松山空港チェックイン → 羽田空港 解散

帰りの飛行機チェックイン → 搭乗 → 最終空港到着、流れ解散の添乗業務に関してはコロナ前と後に大きな変化はありません。

こうしてみると、飛行機とフェリー利用時の添乗業務に関しては、初日のお客様受付での仕事は増えたものの、3密をつくらないうち注意することにポイントを置けば、コロナ前と後ではさほど大きな違いはないと思われます。

しかしながら、添乗中つねに3密状態をつくらないように気を配るのは大変な仕事です。

さて、4回にわたり連載した「コロナ前後の添乗業務」の違いをまとめると、以下のようになります。

【コロナ前後の添乗業務のまとめ】

① お客様受付時 (バス・JR・飛行機共通)	<ul style="list-style-type: none"> <li>通常の添乗業務 + マスク着用、検温、「健康チェックシート」の受け取り</li> <li>「GO TO トラベル地域クーポン券」のお渡し</li> <li>移動時はできるだけ密をつくらずに</li> </ul>
② バス内	<ul style="list-style-type: none"> <li>通常の添乗業務 + バス乗車時 消毒のお願い</li> <li>休憩時、パーキングエリア等で窓を開け換気</li> <li>車内での会話はできるだけつつむようお願い</li> <li>バストラックの荷物はできるだけご自身にさせていただき、乗務員さんに手袋を着用していただく</li> </ul>
③ 観光地	<ul style="list-style-type: none"> <li>通常の添乗業務 + 観光中の「3密」への気配り</li> <li>各観光地の入場時に手指消毒、場所によっては検温のお願い</li> <li>写真撮影は、お客様ご自身でしていただき、可能な限り観光地で</li> <li>時間をとり、ゆったり観光ができるようにする</li> </ul>
④ 昼食時	<ul style="list-style-type: none"> <li>通常の添乗業務 + 入口での消毒(検温)</li> <li>座席セッティングに密がないか、パーティションの確認など</li> <li>お水やお茶をお客様自身で取りに行く場合は、置いてある使い捨て手袋を着用していただくようお願い</li> </ul>
⑤ 宿泊	<ul style="list-style-type: none"> <li>通常の添乗業務 + 入場時の消毒、検温</li> <li>チェックイン、アウト時に列を作る時のソーシャルディスタンス・キープ</li> <li>ルームキーをお渡しする時は、お客様各自でピックアップにする</li> <li>エレベーターに人数制限あり</li> <li>夕食時入口での消毒、検温のお願い</li> <li>会食の場合、座席セッティングに密がないか、パーティションの確認など</li> <li>ビュッフェの場合は、お客様へのマスク入れ、使い捨て手袋や専用トングのお渡し(宿泊施設側が通常行ってくれます)</li> <li>大浴場入場制限のチェック</li> </ul>

現在は、まったく先の見えない添乗の仕事ではありますが、必ずまた「添乗員さんが足りない…」という時代が来ることを信じ、今できる努力を続けて、その時に備えたいと思います。来年、再び本コラムで皆様とお会いできることを楽しみにしております。

# 添乗員・係員同行ツアーでの 新型コロナウイルス感染症対応 (その③)

安全サポート(株) (SSI)

2005年設立の日本生まれの危機管理コンサルティング会社。「日本人の気持ちに寄り添う危機管理」を目指しています。有事の際には、当社ERT(緊急対応チーム)が会員の皆さんに事故対応コンサルティングを提供します。



緊急事態宣言解除後も、複数の地域にまん延防止等重点措置が適用され、4都府県には緊急事態宣言が再発出されました。この中で、2021年4月から高齢者を対象に新型コロナワクチンの接種が開始されたところですが、先行きが不透明な情勢が続く、会員の皆様も、引き続きご苦労が多いことかと思えます。

今回は、国内バスツアー一催行中に新型コロナ感染が疑われる体調不良者がでた場合の対応についてご案内しましたが、本号では、それを「Q&A」「チェックリスト」形式にまとめてみました。ツアー開催前の役職員間でのチェックにお役立てください。

**Q.** 新型コロナ感染が疑われる体調不良者がでたとき、誰に報告しますか？

**A.** 会員役職員とツアー添乗員は、分担して以下関係者に報告し、指示を受け、また、以降の対応について折衝します。

- 会員代表や会員本社
  - ☞ 現場にいる添乗員が事実を報告し、初動対応の指示を受けます。
- 現地保健所の「新型コロナウイルスに関する帰国者・接触者相談センター」
  - ☞ 体調不良者や濃厚接触者の隔離、消毒やツアー続行の可否について指示を受けてください。
- 体調不良者のご家族
- 他のツアー参加者
- バス会社本社、宿泊予定先、観光施設・サービスエリア・飲食店等関係者
  - ☞ 体調不良者や濃厚接触の隔離、施設の消毒、以降の受入可否について折衝します。
- 旅行業監督官庁
  - ☞ 死亡者発生、10名以上が疑い症状発症、社会的影響が大きい場合、「重大事故」に該当します。

**Q.** ツアー続行の可否はどのようなプロセスで決めればよいのでしょうか？

**A.** 以下関係者の指示や意見に従って、決めることになります。

- 現地保健所の指示
- 他のツアー参加者
  - ☞ 他のツアー参加者には現地保健所の指示内容や宿泊先・観光施設等の受入可否を説明し、会員が想定する対応方針への合意を求めます。

**Q.** 会員は対応したことを記録しておくべきでしょうか？

**A.** 保健所、ご家族、他参加者、マスコミ、監督官庁に対して、迅速、かつ適切な対応を実施したことを証明できるよう、以下の点を、対応開始時点から終息まで日時も含めて記録しておいてください。メモをとるのが困難な場合、スマートフォンやICレコーダーへ音声録音し、記録業務担当に送っていきましょう。

- 体調不良判明日時、判明経緯、判明後の応急処置内容と処置完了日時
- 交通機関や食事の際の座席配置
  - ☞ 濃厚接触者の特定に役立ちます。
- 現地保健所への連絡日時、及び指示内容
- 体調不良者のご家族への報告日時と内容、ご家族の意向とそれに対する会員の対応
- 他のツアー参加者への説明日時と内容、説明に対する意見と結果
- バス会社、宿泊先、観光施設・サービスエリア・飲食店とのキャンセル等交渉内容
- (重大事故に該当する時)旅行業監督官庁への報告日時、報告内容、及び指示内容

**Q.** 会員役職員はどのような対応をする必要があるのでしょうか？

**A.** 会員役職員は、次の対応をすることになります。各役職員が複数の業務を担当することは構いませんが、普段から会員役職員間で担当分けをしておきましょう。

- 現地対応業務
  - ☞ 現地から会員本社へ第一報を報告し、体調不良者への応急処置を実施します。現地で他のツアー参加者との間でツアーの継続の可否について折衝します。

三重県 菟野町・湯の山温泉

肌で感じる自然の息吹。伊勢平野の大パノラマ。湯の山理想社 希望荘

希望荘は標高369mの菟野富士と肩を並べ、本館と別館をケーブルカーで移動する老舗旅館です。伊勢湾を一望する露天「自助の湯」が好評で、お立ち寄り湯としてもご利用していただけます。希望荘の絶景と、地産地消のお食事を堪能下さいませ。

- チェックイン/15時30分、チェックアウト/10時
- 宿泊料金：平日 大人1人(泊)食付1,800円(税別) 休日 大人1人(泊)食付1,380円(税別)
- 駐車場/有り(無料)
- 部屋数/39室(和室28 洋室8)
- 宿泊定員/164名
- 交通のご案内：電車 近鉄四日市駅/近鉄湯の山温泉駅 四日市JCT(東名阪)新四日市JCT(新名神)菟野IC(国道)希望荘
- 最寄り駅 近鉄湯の山温泉駅より無料送迎承ります。ご予約はお電話にて。
- 住所：〒510-1251 三重県三重郡菟野町千草7094
- TEL 059(392)3181
- FAX 059(392)3180
- WEB <http://www.kibousho.jp/>



標高369mの菟野富士と肩を並べ、東に伊勢湾を一望する露天「自助の湯」



A5ランク黒毛和牛など旬の食材に舌鼓 希望会席



昔懐かしい和を感じるお部屋

京都市 伏見区

アルファードで上質な旅を演出。海外のお客様もお任せください。

愛都交通

高級感のある新型アルファードを携えて、ペタランドライバーが京都の街を案内。観光名所や、穴場スポット、紅葉や体験など、さまざまなお客様のご要望に合わせた観光プランを作成いたします。また、京都の知識だけでなく、賀、奈良など他府県の観光知識も流です。ので、観光地でのガイド案内もおまかせ。英語、韓国語、中国語にも対応しております。観光貸切や送迎貸切など、皆様のご用途に合わせて予約承っております。お気軽にお問い合わせください。

- 料金/現地ガイド有。乗車人数5~6名様までアルファード(4時間コース) 26,000円(普通車基本) 12km 460円
- 所有台数 33台
- 住所：〒612-1841 京都市伏見区竹田段川原町249番オノコロビル
- TEL 075(646)0020
- FAX 075(646)0021
- WEB <http://www.aitotaxi.co.jp>



車内



上質な旅を演出



アルファード

兵庫県 神戸市

神戸牛を扱って百三十余年！ 神戸ステーキレストラン モーリヤ三宮店

全席鉄板を目の前にしたお席で、最高のステーキをシェフが丁寧に焼き上げます。神戸牛を筆頭に神戸牛の素牛である但馬牛の血統を強くひくモーリヤ厳選牛もおすすめてです。三宮店の階下にロイヤルモーリヤ、徒歩で30秒の所に本店がございます。

- 「お料理」コース料(税別)
- ランチコース 4,500円~18,600円
- ディナーコース 5,900円~19,200円
- 「施設内容」座席40席
- 「営業時間」ランチ 11時~15時
- ディナー 15時~22時(21時LO)
- 交通のご案内：JR三宮駅より徒歩3分 阪急神戸三宮駅西口より徒歩1分 阪急神戸線京橋ICよりお車で約8分
- 住所：〒650-0012 兵庫県神戸市中央区北長狭通1丁目9-1 第一岸ビル3F
- TEL 078(321)1990
- FAX 078(321)1995
- WEB <http://www.mouriya.co.jp>



モーリヤ厳選ステーキ



菊の紋章が神戸牛の証



最大40名様までご利用可

徳島県 徳島市

アスティとくしまのイベントは盛りだくさん アスティおどりひろば

阿波おどりの有名連2連が日替わりで出演、お客様も一緒に踊っていただけるレッスンもあります。車イスやベビーカーでのご入場も大歓迎です。

- 開催日時：令和3年8月12日(木)15時(日)
- 開催時間：①11時~12時 ②14時~15時
- 入場：無料

秋の阿波おどり

有名連から選抜された踊り子による豪華な阿波おどりの演出と踊り体験をはじめ、阿波人形浄瑠璃、阿波木偶三番叟まわしなど伝統芸能のステージや北山たけしコンサートなど多彩なステージを開催します。徳島県の海山里の幸を生かした特産品や伝統工芸品などの販売コーナーもあり、ご家族そろってお楽しみいただけます。

- 開催日時：令和3年11月予定
- 10時~16時(日程は未定です)
- 入場：無料
- 場所：徳島県立産業観光交流センター(アスティとくしま)
- 住所：徳島県徳島市山城町東浜俵1番地1
- 駐車場：大型バス無料
- 普通自動車 1日1回200円(534台収容)
- 問合せ：(財)徳島県観光協会 ☎0888(624)5111
- WEB：<http://www.asty-tokushima.jp>



※感染症拡大防止対策のため、内容は変更となる場合がございます。また、感染の拡大状況により、開催中止となる可能性があります。

## 主要旅行業者の旅行取扱状況速報 (令和2年12月・令和3年1月分)

### ■令和2年12月分

新型コロナウイルスの感染拡大による旅行の延期や中止の影響等により、総取扱額は海外旅行、外国人旅行、国内旅行各部門で前年同月と比べ大幅に減少した。

なお、国内旅行については、Go Toトラベル事業の一時停止等の影響を受け、前年同月比(\*1)の回復基調が鈍化している。

(\*1 前年同月比8月:23.7%、9月:37.2%、10月:61.3%、11月:74.2%、12月:62.0%)

【日本人 海外旅行】 総取扱額は対前年同月比 3.3%となった。

【日本人 国内旅行】 総取扱額は対前年同月比62.0%となった。

【訪日 外国人旅行】 総取扱額は対前年同月比 8.3%となった。

### ■令和3年1月分

新型コロナウイルスの感染拡大による旅行の延期や中止の影響等により、総取扱額は海外旅行、外国人旅行、国内旅行各部門で前年同月と比べ大幅に減少した。

【日本人 海外旅行】 総取扱額は対前年同月比 3.5%となった。

【日本人 国内旅行】 総取扱額は対前年同月比20.0%となった。

【訪日 外国人旅行】 総取扱額は対前年同月比 1.9%となった。

【観光庁による主要旅行業者への聞き取り】

前頁より

#### ■ご家族対応業務

☞ 体調不良者のご家族へ発生事実を報告し、ご家族の現地入り希望等を確認します。現地入りした場合、体調不良者の症状によっては、家族も面会や付き添いができない場合があることも忘れずに伝えましょう。

#### ■関係者対応業務

☞ バス会社、宿泊先、観光施設・サービスエリア・飲食店などに体調不良者の発生を報告し、以降の受入可否や取消料について交渉します。

#### ■官庁対応業務

☞ 現地保健所に体調不良者の発生やその後の検査結果を報告し、隔離、消毒、ツアー続行の可否についての指示を受け、会員会社と他の対応者と共有します。

☞ 重大事故に該当する場合、旅行業監督官庁へ報告します。

#### ■マスコミ対応業務

☞ 報道やSNSなどをモニターし、タイミングを見てニュースリリースや記者会見を実施します。

#### ■記録業務

☞ 対応者からの報告を一元管理し、終息するまで、対応実施日時や内容の記録をとります。

平時に会員がシナリオを作成して、全役職員が参加して机上訓練を実施することをお勧めします。シナリオ作成の時間がとれない場合には、安全サポートにご連絡ください。各会員の体制などを反映したシナリオ作成にご協力させていただきます。



安全サポート株式会社では、平成31年4月1日より国内及び海外の国内外のニュースから弊社がピックアップした安全管理に関する情報を配信中です。  
日頃の会員の皆さまの危機管理の一助になれば幸いです。皆さまの配信登録をお待ちしております。

- ・配信メール種類
  - a. SSI ANTA 国内安全情報
  - b. SSI ANTA 海外安全情報

登録はこちらにアクセス!  
<http://ur0.link/Wufo>

※申込みサイトで国内・海外の配信選択ができます



本件に関する問合せ先: 安全サポート(株) TEL: 03-3593-5605

## 大河ドラマ「青天を衝け」で注目の深谷市



■大型バス

**埼玉県 深谷市 川本交通株式会社**

安心・安全。バスで快適な旅を！  
「貸切バス事業者安全性評価認定制度」三ツ星を取得しています。

【車両】  
①大型バス5台  
②小型バス1台  
③ワゴンタイプ1台

大型バスは全車両にFree Wi-Fi及びUSB充電器を各座席に取り付け、大型・小型車両ともにデジタル・ドラレコを導入し安全性を高めています。また、感染症対策として業界でもいち早く「光触媒抗菌コーティング」を大型・小型車両に導入しました。安心・安全にご利用いただけます。

■交通のご案内・秩父線南戸駅から徒歩7分  
越自動車道花園ICから車で15分

■住所: 〒369-1102  
埼玉県深谷市瀬山695-1  
TEL 048(583)2161  
FAX 048(583)4518  
WEB <http://www.kawamoto-kotsu.com>



■光触媒抗菌コーティング施工



■運転席回り仕切り



レインボーブリッジ夕暮れ



桜の季節、中金プラン

秋の味覚、大名プラン

冬の鍋、中金プラン



椅子・テーブル式の船内



初夏・夏のいどり、小町プラン

### 東京都・品川区

## 屋形船 中金

季節によって趣きが異なる東京湾を、江戸情緒あふれる屋形船で周遊。お台場やレインボーブリッジ、スカイツリーの夜景など東京を観光するにはぴったりです。隅田川でのお花見や、夏の花火大会はもちろん、オールシーズン各種イベントにもご利用ください。食事は板前が作る会席料理。2名様から乗船できる乗合船航路。

【施設内容】スカイデッキ付きの大型船2隻。握り天つ、椅子テーブルあり。冷暖房洋式水洗トイレ通信カラオケ完備。ご予約貸切船、15名様、70名様(最大140名様可能)、乗合船、2名様(出船日に限定あり)出船時間、10時~19時30分 ※乗船時間はおおむね2時間半 年中無休

【お料理】お刺身の盛り合わせ、江戸前天ぷら、船揚げ海老、穴子、ます、めし、ちり、いか、季節の野菜、箸付け、前菜(3種)、煮物、焼物、香の物、椀物、御飯、デザート

※冬期は鍋のサービスあり。※素材は、すべて旬のものです。サイドメニューあり、詳細はHPで、飲み物、生ビール、日本酒、冷燗、焼酎、焼酎、サワー類、ワイン、ウイスキー、ソフトドリンクなど

【料金】中金プラン10,800円(税込)、小町プラン14,040円(税込)、大名プラン16,200円(税込)。※3プランとも飲み放題つき。松花堂ランチプラン¥7,560円(税込)、ワンドリンクのみ。 ※各プランに寿司(つけ)は、要相談。

■交通のご案内: 京浜東北品川駅下車 徒歩3分  
JR品川駅下車 徒歩10分  
東京都品川区東品川1-1-17  
■住所: 〒140-0002  
TEL 03(3471)4531  
FAX 03(3740)4646  
WEB <http://www.nakakin.com/>



令和3年2月・3月 正会員退会者

令和3年2月・3月 正会員入会者

令和3年2月分

Table with 6 columns: 登録番号, 名称, 代表者, 登録番号, 名称, 代表者. Lists members who withdrew in Feb/March 2021.

令和3年3月分

Table with 6 columns: 登録番号, 名称, 代表者, 登録番号, 名称, 代表者. Lists members who joined in March 2021.

令和3年2月分

Table with 8 columns: 登録日入会日, 登録番号, 名称, 代表者, 登録日入会日, 登録番号, 名称, 代表者. Lists members who joined in Feb 2021.

令和3年3月分

Table with 8 columns: 登録日入会日, 登録番号, 名称, 代表者, 登録日入会日, 登録番号, 名称, 代表者. Lists members who joined in March 2021.

登録番号の地は「地域限定旅行業」を示す。「名称」の(一社)は一般社団法人、(合同)は合同会社の略称を示す。

熊本県・黒川温泉 湯峡の響き 優彩. Advertisement for Onsen Ryūki featuring photos of the facility and a price table. Includes contact info and website.

# 「Trip全旅」に、 ギフト券が新登場!!

全旅クーポン会員様限定の予約サイト「Trip全旅」にて、  
種類豊富なギフト券が購入できるようになります!!

今後も追加予定!



クルーズギフト券



レストランギフト券



カタログギフト



和牛専門カタログギフト



特A米のカタログギフト

## ギフト券の購入をおすすめするポイント

### 販売手数料 最大10%!

販売手数料は3~10%!  
ぜひ収益UPにお役立てください♪

### Trip全旅で 購入可能!

Trip全旅は全旅クーポン自動決済なので、  
まとめて後払いとなりラクチンです!

### QそもそもTrip全旅とは?

全旅クーポン会の会員になっていただくと無料で利用できる在庫型予約サイトです。国内・海外約22万棟のホテル、国内・海外個札航空券、海外空港送迎がお手配いただけます。全旅クーポンに付随するシステムですので、全旅クーポンでの自動精算となり、発券作業は不要です。

## 株式会社 全旅

東京都中央区銀座8-13-1銀座三井ビルディング2F  
TEL03-6264-1399 (9:00~17:30/土・日・祝休み)

# 朗報!!

全旅クーポンをご利用のみなさまへご案内



## 京都南座



## 大阪松竹座

# 全旅クーポンへ新規加盟決定!!

新規  
加盟記念

## 東京日本橋シアトリカルツアーも全旅クーポンで取扱決定!



### 日本橋シアトリカルツアー ~東海道中膝栗毛ZERO~

イマーシブシアター(没入型演劇)で”街”と”物語”に没入できる—  
キャストと共に、日本橋の「今」と「江戸」を体験できる  
新感覚の“没入型”街歩き演劇が始動!

詳しくは、「ANTA-NET」ログイン後、  
『松竹日本橋シアトリカルツアー』で検索!

特別手数料設定!

全旅クーポン発券専用サイト ANTA-NET

<https://www.anta-net.com/>

上記内容は、全旅クーポン会員様のみご利用いただけます  
全旅クーポンご入会はこちらから

[https://www.zenryo.co.jp/travel\\_enrolment/](https://www.zenryo.co.jp/travel_enrolment/)

**ZENRYO**  
支え合いともに未来へ

株式会社 全旅  
〒104-0061 東京都中央区銀座8-13-1銀座三井ビルディング2F  
<https://www.zenryo.co.jp>

お問い合わせは  
こちらから

<https://www.zenryo.co.jp/contact/>



# テレワーク対応 在宅勤務

## クラウド版 Webでリモートワーク

### IT導入補助金(2/3補助)の申請可能!

クラウド型D類型

5年連続取扱実績

あっという間に **行程表・見積書** ができる

旅行業営業支援  
ネットワークシステム

# TR.NS

## 旅行業システムSP

### 地図から選んでいくだけで行程表が完成

施設検索 → 検索 → 選択 → 地図から施設検索・ルート確認 → コース経路時間を自動検索・計算 → 行程表完成!

ワークロ入力はほとんどなし! 見積書自動作成 PDF書き出し可能!

施設をクリックすると詳細情報が表示されます

#### 業界最大級のデータベース搭載

2021年3月末現在

観光施設データ 171,721件	道路・移動データ 時間・距離・料金	宿泊施設データ 18,267件	時刻表データ 鉄道・飛行機・船	学校地点データ 81,095件
---------------------	----------------------	--------------------	--------------------	--------------------

### しっかりしたいコロは何ですか? 引受書・指示書が簡単にできます

## バス運行管理システムSP

大好評! 旅行業システムと連動します

バス料金見積上限下限を正しく(引受書に)記載できていますか?

●DTS-C1/DTS-C1D/DTS-D1A/DTS-D1D (富士通) / ITP-WebServiceよりCSV出力  
●DTG3/DTG4(矢崎製) / SDシステムよりCSV出力  
●DTG5/DTG7(矢崎製) / ESTRAよりCSV出力

※当サービスの内容については万全を期していますが、弊社は一切誤りがないことを保証しません。

商品の詳しい説明や、資料請求・無料デモのお申込みは  
<https://www.traveroute.jp/>  
メールでのお問い合わせはproduct\_info@broadleaf.co.jp

トラベルルート

検索

株式会社ブロードリーフ 特販部

0120-47-2610

Copyright © 2021 Broadleaf Co., Ltd.

受付時間 9:00~17:30(土日祝・年末年始を除く)

当選者5名様 にクオカードが当たる!

## パズルでひと息

- タテのカギ
- ①彼岸花。
  - ②デジタルアートの空間表現集団「チーム○○」
  - ③敵の將軍ステッセルと水師營で会見。
  - ④動力鑛、チェーン・○○。
  - ⑤under the mask of kindness.
  - ⑥悪天○○で○○水続き○○地が○○廃。
- ヨコのカギ
- ⑦「春はあけぼの…」で始まる平安時代中期の随筆。
  - ⑧クワイ川マーチ、アルフォードの行進曲「○○大佐」
  - ⑨Self-satisfaction「○○満足」
  - ⑩天子に戯言無し一論言○○の如し。
  - ⑪有無と名実。
  - ⑫娘・麗子(鎌倉女学院卒)、○○劉生。

- ⑨日本近海だけを回遊する魚、学名トラキユラス・ジャポニカ。
- ⑩アメリカと同じユナイテッド・ステイツの国。
- ⑫千草の山の中の針を捜す、○○骨を折る。
- ⑬薫は香を以て自ら焼く。
- ⑭二兎○○ものは一兎も得ず。

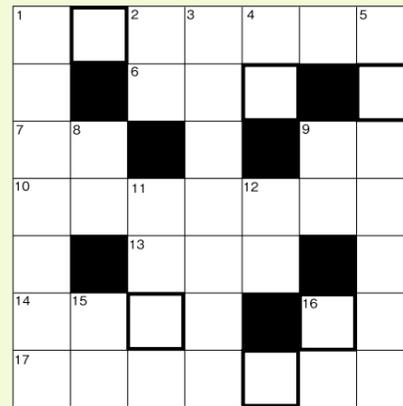
- ⑬日本の俳優で無名塾出身、千代田区○○○○に勤めていた経験あり。
- ⑭マニユスクリプト・ペーパー。



### プレゼント

ハガキに答えと会社住所・社名・氏名・所属支部・旅行業登録番号・本誌の感想を書いて、お送り下さい。〒107-0052 東京都港区赤坂4-2-19 赤坂ジャスタースタイルビル3F 全国旅行業協会「パズル」係 正解者の中から抽選で5名の方にクオカード千円分を差し上げます。締め切りは、6月25日。商品の発送をもって発表にかえさせていただきます。なお、正解は次号に掲載します。

黒太枠に入る字の順序を考え、答えを見つけてください。  
【ヒント】今はネットでも手軽に出来るようになりました。



### 3・4月号のパズルの答え

ワ	カ	ワ	バ	タ	ヤ	ナ	ギ
ク	ス	イ	バ	ン	ド	リ	
ミ	セ		ス		ア	ニ	
カ	イ	テ	イ	カ	ザ	ン	
ク		ム	カ	デ	ジ		
モ	チ		ブ	ン	シ	ヨ	
カ	ン	ハ	ツ	シ	ユ	ウ	



## 全旅協の動き

4月1日～5月31日

- 4月1日(木) 監査法人監査
  - 4月8日(木) 第67回苦情弁済委員会
  - 4月14日(水) 監査法人監査
  - 4月24日(土) 監査法人監査
  - 5月3日(月) 監査法人監査
  - 5月5日(水) 監査法人監査
  - 5月11日(火) 三役会
  - 5月12日(水) 旅行業公正取引協議会第1回理事会(東京)
  - 5月14日(金) 第51回総務財務委員会
  - 5月15日(土) 監査法人監査
  - 5月18日(火) 令和3年度国内旅行業務取扱管理者研修(全国8都市)
  - 5月19日(水)
  - 5月20日(木) 監事監査(第4/四半期・決算)
  - 5月25日(火) 第36回常任理事会
  - 5月26日(水) 第196回理事会(東京)
  - 5月31日(月) (公社)日本観光振興協会企画委員会(東京)
- ( )内は開催地。無記載は全旅協本部事務局



## 渡航情報(スポット情報)

問い合わせ先

- ◆外務省領事局 領事サービスセンター(海外安全担当)  
TEL: 03-3580-3311(代表) 2902・2903 TEL: 03-5501-8162(直通)  
平日 9:00~12:30/13:30~17:00 土日祝日は休み
- ◆インターネット/外務省海外安全ホームページ <https://www.anzen.mofa.go.jp/>

# 全旅協〈旅行災害補償制度〉で

# 安心をシッカリとかたちにしていきます。



令和3年5月1日発行(定数)1日発行(昭和45年1月19日第3種郵便物認可)定価350円/定期購読料(12回分)3,850円(送料・消費税含む)  
本会会長の職務料は本会会費に含まれております。発行所/一般社団法人 全国旅行業協会 東京都港区赤坂4-2-19 赤坂シヤンズビル3階  
〒107-0052 TEL.03-6277-8310(代) FAX.03-6277-8331 ホームページURL https://www.annta.or.jp

幹事会社/損害保険ジャパン株式会社



副幹事会社/三井住友海上火災保険株式会社



A I G 損害保険株式会社



東京海上日動火災保険株式会社



「全旅協旅行災害補償制度」のお問い合わせは、下記までお願い致します。



損害保険ジャパン株式会社

企業営業第八部第四課

〒103-8255 東京都中央区日本橋2-2-10

TEL.03(3231)2201